

THE HUNGER GAMES:  
MOCKINGJAY  
PART 1

DIE TRIBUTE VON PANEM

Fanscript

geschrieben von  
TheStarfall87

basierend auf dem Roman "Flammender Zorn"  
von Suzanne Collins

FADE IN/EINBLENDE:

Dunkelheit. Wir hören Donner im OFF.

STIMME (O.S.)

(warnend)

Katniss, geh´ schnell von dem Baum weg ...

EXT. ARENA - NACHT

KATNISS umwickelt die SPITZE EINES PFEILS mit Draht und zielt auf das KRAFTFELD der Arena. FINNICK rennt auf Katniss zu.

FINNICK

(schreit)

Katniss, geh´ von dem Baum weg!

Ein Blitz schlägt mit einem ZISCHEN in den Gewitterbaum ein. Katniss schreit. Sie wird vom Baum weg geschleudert. Der Pfeil trifft das Kraftfeld der Arena.

Dunkelheit.

KATNISS (O.S.)

Wo ist Peeta?

INT. HOVERCRAFT

HAYMITCH

Im Kapitol. Sie haben ihn ... und Johanna.

Katniss geht wütend auf Haymitch los.

KATNISS

Du Dreckschwein, du hast gesagt, dass  
du ihn rettetest, nicht mich! Du hast  
es mir versprochen! Du bist ein Lügner,  
du Lügner ... (Echo)

Dunkelheit. Wir hören TROMMELN in der Ferne. Das Rauschen von Wind umgibt uns.

EXT. DISTRIKT 12 - TAG

Distrikt 12 - wunderschön. Rauch steigt aus den Kaminen der Kohleminen.

GALE (V.O.)

Nach den Spielen sind sie mit ihren  
Hovercrafts gekommen.

SCHNITT zu kurzen Bildern der Explosionen, als Distrikt 12 zerstört wird. Bomben werden abgeworfen. Gebäude werden in Stücke gesprengt. Menschen rennen schreiend und weinend davon. Wir hören die Schreie aus WEITER FERNE.

Gale führt die Überlebenden über DIE WEIDE ZUM SEE. Er schaut in die Ferne zu den Feuern, tief betroffen, sieht zurück zu dem Elend um ihn herum. Er gibt einige Anweisungen, die wir nicht verstehen. Er kümmert sich mit ein paar anderen um die Opfer. Ein HOVERCRAFT erscheint am Himmel.

Wir sehen die zerstörten Häuser, Trümmer auf den Straßen, Staub schwebt über dem Boden. Tote Körper, überall tote Körper, teilweise schrecklich verstümmelt.

GALE (V.O.)

Distrikt 12 gibt es nicht mehr. Es  
ist alles weg.

DUMPFER SCHLAG. Schwarzes Bild.

INT. ARBEITSZIMMER - TAG

PRÄSIDENT SNOW rührt in einer Tasse Tee.

SNOW

Präsidentin Coin. Ich begrüße Sie.

Das Zimmer wird in der Totalen gezeigt. PRÄSIDENT SNOW, ALMA COIN, Präsidentin von Distrikt 13, eine strenge Frau mit langen, grauen Haaren und ein älterer, dunkelhaariger Mann namens ANTONIUS sitzen an einem Tisch. Antonius hat ein Gesicht wie eine Leiche, die Augen sitzen tief in ihren Höhlen. Antonius sitzt neben Präsident Snow und Coin sitzt Snow gegenüber.

COIN

Warum bin ich hier?

SNOW

Ich weiß, Sie haben einen weiten Weg hinter sich. Seien Sie versichert, ich hätte Sie nicht darum gebeten herzukommen, wenn es nicht extrem wichtig gewesen wäre. Wie Sie wissen gibt es ein nunmehr über 75 Jahre altes Abkommen zwischen dem Kapitol

und Distrikt 13. Aber leider ... haben sich die Dinge geändert.

COIN

Was ist das Problem?

SNOW

Katniss Everdeen. Sie ist daran schuld, dass die Menschen da draußen rebellieren. Eigentlich sollte sie längst unter der Erde liegen, aber leider sind die letzten Hungerspiele nicht so ganz nach Plan verlaufen. Plutarch Heavensbee hat sich dazu entschlossen, für die andere Seite zu spielen. Aber sei's drum. Er wird früher oder später seine gerechte Strafe erhalten. So wie jeder, der meint, er könne die Macht des Kapitols in Frage stellen. Daher habe ich erst kürzlich einen neuen Minister ernannt, meine rechte Hand, wenn Sie so wollen ... Antonius. Er wird mit Ihnen ständig in Verbindung sein und mir über Katniss Everdeen Bericht erstatten.

COIN

Was haben Sie mit ihr vor?

SNOW

Es hat einen Grund, warum ich Peeta Mellark gefangen genommen habe. Sie glauben ja nicht, was die Angst um einen geliebten Menschen alles bewirken kann.

COIN

Werden Sie sie töten?

SNOW

Sie wird sterben, wenn die Zeit gekommen ist. Aber nein. Ich werde sie leiden lassen. Sie wird solche Schmerzen haben, dass sie sich wünschen wird, sie wäre tot. Und dann ... werde ich ihr diesen Wunsch erfüllen.

COIN

Was soll ich tun?

SNOW

Sorgen Sie dafür, dass sie am Leben bleibt.

INT. KERKER

Dunkelheit. Der Schatten eines kleinen Tieres schleicht an der Wand entlang. Wir hören es über den Boden kriechen. Vielleicht eine Ratte. Ein schwaches Licht von draußen erhellt den Raum ein wenig.

Eine Person, fast komplett im Schatten, liegt mit dem Rücken auf dem Boden, anscheinend bewusstlos. Die Kamera bewegt sich langsam von der Seite an den dunklen Silhouetten der Beine entlang, dann entlang des Arms. Wir erkennen schwach eine Wunde am Unterarm.

Das Gesicht wird sichtbar. Es ist PEETA. Seine Stirn ist ebenfalls verletzt und er hat ein blaues Auge.

Peeta stöhnt leise und beginnt sich zu regen. Er blinzelt und hebt benommen seinen Kopf.

PEETA

(verwirrt)

W-was zum ...? Was ist das hier? Wo bin ich?

Er dreht sich langsam zur Seite und stöhnt vor Schmerzen. Er schafft es, aufzustehen und humpelt zu den Gitterstäben, an denen er sich festhalten kann.

PEETA

(brüllt)

WAS IST DAS HIER? LASST MICH RAUS!  
HIIIIILFE!

EXT. DISTRIKT 13 - TAG

Wir fliegen über die Trümmer von Distrikt 13 hinweg. Wo wir auch hinsehen, überall Zerstörung.

(UNTERTITEL)

DISTRIKT 13

INT. DISTRIKT 13

Wir reisen langsam durch ein paar Korridore. Die Kamera stoppt vor einer Tür. Sie ist gekennzeichnet mit "COMMAND" (Kommandozentrale).

HAYMITCH (O.S.)

(entrüstet)

Warum nicht?

COIN (O.S.)

Weil sie Schutz brauchen wird. Und  
zwar eine ganze Menge.

INT. KOMMANDOZENTRALE

Coin, BOGGS, ein großer und dunkelhäutiger Mann, einer von Coins Assistenten, HAYMITCH und PLUTARCH HEAVENSBEE stehen um einen langen Tisch herum. Haymitchs Gesicht sieht schrecklich aus. Der Alkoholentzug ist ihm deutlich anzusehen. Plutarch steht in einer gebeugten Position, die Arme auf den Tisch gestützt. Er sieht nachdenklich nach unten.

COIN

Das wird Zeit und Unsummen verschlingen.  
Für was? Was erhofft sie sich davon?

PLUTARCH

Lasst sie gehen. Lieber einen Tag  
verlieren, als noch einen Monat.  
Haymitch, du wirst sie begleiten.  
Nach eurer letzten Begegnung, denke  
ich, wird es besser sein, wenn ihr  
getrennt fliegt. Es wird auch so  
schon schlimm genug für sie werden.  
Ich passe von hier auf.

HAYMITCH

Gut.

Haymitch und Plutarch schauen zu Präsidentin Coin.

COIN

(genervt)

Ich werde keine Verantwortung für  
sie übernehmen.

Sie verlässt den Raum. Plutarch sieht zu Haymitch rüber.

PLUTARCH

Das wird auch nicht nötig sein.

Haymitch erwidert Plutarchs Blick mürrisch.

EXT. DISTRIKT 12 - WEIDE - TAG

Dunkelheit. Jemand atmet im OFF aus. Katniss liegt auf der Weide (Sicht von oben), ihr Kopf ist zur linken Seite gedreht. Der Wind fliegt durch das Gras und durch ihre Haare.

KATNISS (V.O.)

Totenstille ... Erinnerungen schwinden.

Wir sehen Katniss' Gesicht in einer Großaufnahme. Sie schließt ihre Augen.

INT. KRANKENZIMMER

Katniss liegt in einem Bett, die Augen geschlossen. Sie öffnet ihre Augen und setzt sich auf. Plötzlich verwandelt sich der Fußboden für einen kurzen Moment in einen TEPPICH AUS SICH WINDENDEN SCHLANGEN. Sie vergräbt ihr Gesicht in den Händen.

KATNISS (V.O.)

Der Blitz hat seine Spuren hinterlassen.  
Sie geben mir Medikamente. Starke  
Medikamente gegen die Schmerzen.  
Furchtbare Schmerzen ...

SCHNITT ZU:

Katniss zieht ihre Schuhe und eine Jacke an. Sie bekommt ein Headset. Sie trägt ein medizinisches PLASTIKARMBAND an ihrem linken Handgelenk. Es ist markiert mit "MENTALLY DISORIENTED" (GEISTIG VERWIRRT).

KATNISS (V.O.)

Die Medikamente, die sie mir geben,  
um Schmerzen und Stimmung zu regulieren,  
führen manchmal dazu, dass ich Dinge  
sehe. Glaube ich wenigstens. Ich kann  
von Glück reden, dass ich noch lebe.

Sie verlässt den Raum. Gale wartet in einem Nebenraum auf sie. Er trägt eine MAILMANSCHETTE an seinem linken Handgelenk. Das ist ein technisches Gerät um Nachrichten zu empfangen. Es sieht aus wie eine Uhr.

KATNISS

Ich bin bereit.

Sie marschieren einen Korridor entlang.

GALE

Bist du dir sicher, dass du das tun

willst?

KATNISS

Absolut.

EXT. DISTRIKT 13 - TAG

Eine Tür öffnet sich und gibt die Sicht auf einen großen Landeplatz frei. Ein Hovercraft steht bereit, zusammen mit elf anderen Hovercrafts.

INT. HOVERCRAFT

Katniss und Gale setzen sich.

EXT. LANDEPLATZ

Die Hovercrafts heben ab und aktivieren den TARNMODUS.

INT. HOVERCRAFT

Katniss und Gale starren vor sich hin. Ein Pilot spricht etwas unverständliches und arbeitet an einem DIGITALEN SCHALTPULT.

KATNISS (V.O.)

Einen Monat ist es her, seit die  
Brandbomben des Kapitols die armseligen  
Häuser in unserem Distrikt ausgelöscht  
haben.

EXT. DISTRIKT 12 - WEIDE - TAG

Wie schauen in den Himmel. Ein Hovercraft wird sichtbar und landet auf der Weide. Die HECKKLAPPE wird geöffnet. Wir sehen den Wald im Hintergrund.

INT. HOVERCRAFT

GALE

(besorgt)

Wenn irgendwas ist, gibst du Bescheid.  
Hast du verstanden?

Katniss nickt.



GALE

Wenn die Schmerzen zu stark werden,  
mach', was die Ärzte dir gesagt haben.  
Ruf zuerst die Dinge ab, von denen du  
weißt, dass sie wahr sind.

KATNISS

Es geht mir gut.

GALE

Gut. Ich kann immer noch mitkommen,  
wenn du willst.

KATNISS

Nein.

Gale nickt.

EXT. WEIDE - TAG

Katniss geht an Land.

INT. HOVERCRAFT

Gale sitzt vor einem digitalen Bildschirm.

GALE

Check. Ist alles OK?

EXT. WEIDE - TAG

KATNISS

Ja. Alles OK.

Überall Asche. Sie geht ein paar Schritte. Ihre Schritte hinterlassen tiefe Abdrücke in der Asche. Katniss sieht sich um. Nirgendwo eine Menschenseele. Alles ist ruhig. Sie stapft durch die Asche und stößt gegen eine Erhebung. Es ist ein TOTENSCHÄDEL, von der Asche teilweise verdeckt. Sie geht in die Hocke und nimmt den Totenschädel in beide Hände. Jetzt zeigt die Kamera Katniss von hinten. Sie steht auf und lässt den Totenschädel zurück in die Asche fallen. Die Kamera folgt ihrer Aufwärtsbewegung, fährt hoch in die Luft und zeigt die zerstörte Umgebung. Katniss marschiert durch die Asche, den Hügel hinauf, in Richtung des Zauns (Vogelperspektive). Überall liegen tote Körper auf der Weide, vor und hinter dem Zaun. Mehr oder weniger verbrannt.

KATNISS (V.O.)

Tod. Wo man auch hinsieht, Tod. Was hab´ ich getan?

Katniss klettert durch das gleiche Loch im Zaun, das sie immer benutzt und marschiert zu den Ruinen der Häuser, die einmal Distrikt 12 gewesen sind. Nur ein paar Baumstümpfe sind vom Wald noch übrig geblieben.

KATNISS (V.O.)

Das ist von meinem Zuhause übrig geblieben. Distrikt 12 gleicht einem Massengrab.

Katniss geht zu den Ruinen ihres alten Hauses. Kleine Teile des Kamins und der Grundmauern sind noch übrig. Katniss entdeckt einen zerbrochenen BILDERRAHMEN in den Trümmern. Plötzlich lässt sie den Bilderrahmen fallen und presst sich die linke Hand gegen die Schläfe, vor Schmerz stöhnend. Sie stützt sich mit der rechten Hand am Kamin ab. Wir sehen eine Rückblende aus der zweiten Arena, in der JOHANNA sie mit der Drahtrolle niederschlägt. Jetzt sind wir zurück in Katniss´ Krankenzimmer. Der Fußboden verwandelt sich in windende Schlangen.

EXT. DISTRIKT 12 - TAG

In der Zwischenzeit sitzt Katniss in der Hocke. Sie presst ihre Hand immer noch gegen ihre Schläfe.

KATNISS (V.O.)

Mein Name ist Katniss Everdeen. Ich bin siebzehn Jahre alt. Meine Heimat ist Distrikt 12. Ich war in den Hungerspielen, zweimal (kurze Rückblenden aus der ersten und der zweiten Arena). Das letzte Mal bin ich geflohen (kurze Rückblende ihrer Rettung aus der zweiten Arena). Das Kapitol hasst mich. Peeta wurde gefangen genommen. Sie haben ihn wahrscheinlich umgebracht. Es wäre für alle das Beste, wenn er tot ist.

INT. HOVERCRAFT

Auf einem Bildschirm verfolgt Gale die Geschehnisse auf dem Boden. Er sieht Katniss kauern.

GALE

Katniss ... Kat ...

EXT. DISTRIKT 12 - TAG

GALE

(durch das Headset)

... niss? Ist alles OK bei dir?

KATNISS

(immer noch sitzend)

Ja. Mir geht's gut. Es war nur ... meine Schläfe. (V.O.) Ich darf jetzt keine Schwächen zeigen. Nicht jetzt, wo sie die Medikamente absetzen wollen.

Katniss richtet sich auf und verlässt ihr altes Haus in Richtung Stadt (Vogelperspektive). Katniss geht eine Straße entlang. Während sie durch die Straße läuft, bauen sich die Gebäude wieder auf. Katniss sieht sich um, sieht nach oben, sieht die Hauswände, dreht sich um (die Kamera dreht sich um sie herum).

KATNISS (V.O.)

Ich bin Gale wirklich dankbar, dass er mich versteht. Manche Wege muss man alleine gehen.

Hoverplanes fliegen über Katniss hinweg. Bomben werden abgeworfen. Die Häuser werden zerstört. Die Straße verwandelt sich in ein Flammenmeer.

Das Feuer füllt die Leinwand. Ein SPÖTTTÖLPEL erscheint im Feuer. Jetzt erscheint der TITEL im Feuer. Das Feuer und der Spötttölpel verschwinden und wir hören die vier Töne der Spötttölpel Melodie.

THE HUNGER GAMES:MOCKINGJAYPART 1DIE TRIBUTE VON PANEM

INT. KERKER

Peeta sitzt auf dem Boden, gegen die Wand gelehnt. Wir hören den Schrei eines Mädchens durch die Wände. Peeta schließt mitleidig die Augen.

Schritte kommen näher. Zwei FRIEDENSWÄCHTER öffnen die Tür seines Kerkers. Sie wollen ihn mitnehmen, aber er wehrt sich.

Einer von ihnen gibt ihm mit einem Stock einen Schlag in den Magen. Peeta verzieht vor Schmerz das Gesicht und fällt auf den Boden. Einer der Friedenswächter bindet Peeta die Hände auf den Rücken. Sie packen ihn an den Schultern und tragen ihn weg.

Sie schleifen ihn durch einen Korridor und eine Treppe hinauf. Einer von ihnen stößt eine Tür auf.

INT. ARBEITSZIMMER - TAG

Sie setzen Peeta auf einen Stuhl. Hinter einem Schreibtisch steht ein Mann, mit dem Rücken zu Peeta. Es ist Präsident Snow.

Die Tür wird geschlossen. Die Friedenswächter bleiben im Raum. Präsident Snow dreht sich zu Peeta um. Für einen Moment schauen sie sich an.

PEETA

Wo bin ich hier? Wo ist Katniss?

SNOW

Sie ist in Distrikt 13 und ich denke,  
ich brauche dir nicht zu erklären, warum.

PEETA

Was machen Sie mit den anderen  
Gefangenen?

SNOW

(lächelt)

Sie dazu bringen, dass sie kooperieren.  
Du hast deine Rolle wirklich gut  
gespielt.

PEETA

Das war nicht gespielt.

SNOW

Und du spielst immer noch gut.

PEETA

Was wollen Sie?

Snow geht um seinen Schreibtisch herum. Er lehnt sich dagegen.

SNOW

Das Mädchen in Flammen. Und du bist  
hier, um dafür zu sorgen, dass sie  
nichts außerordentlich Dummes anstellt.  
Das Feuer ist außer Kontrolle geraten.

Wegen ihr sind die Distrikte in Aufruhr.  
Ein Sieg gegen das Kapitol ist  
ausgeschlossen. Die ganzen Toten, das  
Leid. Das muss nicht sein. Das Feuer ...  
es muss wieder eingedämmt werden.

PEETA

Ich werde Ihnen nicht helfen, sie  
umzubringen.

SNOW

Das wird auch nicht nötig sein. Vorerst  
jedenfalls nicht.

PEETA

Was dann?

SNOW

Zuerst müssen wir sicherstellen, dass  
die Kämpfe ein Ende haben. Du wirst  
ein Interview geben. Ganz Panem wird es  
sehen. Wenn Caesar dich nach dem Krieg  
fragt, wirst du zum Waffenstillstand  
auffordern.

PEETA

Warum sollte er mich nach dem Krieg  
fragen wollen?

SNOW

Vertrau' mir, er wird.

Snow geht zurück hinter seinen Tisch.

PEETA

Wieso sollte ich das tun?

Ein Hologramm, das eine Szene mit Katniss zeigt, erscheint auf  
dem Tisch.

SNOW

Weil ich weiß, was dich zerstören würde,  
euch beide.

Er dreht sich zu Peeta.

SNOW (cont'd)

Du wirst deine Rolle weiterspielen.  
Hast du verstanden?

EXT. DISTRIKT 12 - TAG

Katniss betritt den Platz vor dem Gerichtsgebäude. Dort stehen noch Überreste der Foltergeräte. Überall liegen verkohlte Körper.

KATNISS (V.O.)

Ich habe sie alle umgebracht. Jeden einzelnen von ihnen. Mein Pfeil im Kraftfeld der letzten Arena war ihr Todesurteil.

Vom Gerichtsgebäude ist ebenfalls nichts mehr übrig. Sie geht langsam zu einem etwa einen Meter hohen Metallklumpen. Es ist der Pfahl, an dem Gale gefoltert wurde. Neben dem Pfahl, inmitten der verteilten Trümmer, liegt ein verkohlter Steinbrocken, auf dem noch das "J" von "JUSTICE" zu erkennen ist. Der Schriftzug "HALL OF JUSTICE" (Gerichtsgebäude) wird kurz eingeblendet.

Katniss geht in die Hocke und fährt mit den Fingern an den Griffen des Pfahls entlang. Schnitt zu einer kurzen Rückblende, in der Gale ausgepeitscht wird. Ein weiterer Schnitt folgt synchron zum ersten Schlag. Jetzt wird Peeta ausgepeitscht. Er hängt von der Decke in einem dunklen Raum. Seine Hände sind gefesselt. Er wird ertränkt und mit elektrischen Schlagstöcken gefoltert.

Katniss dreht ihren Kopf zur Seite. Wir können das Tor mit dem Schriftzug "VICTOR'S VILLAGE" (Dorf der Sieger) in der Ferne erkennen. Katniss steht auf. Sie passiert das Tor zum "Dorf der Sieger" und geht zu ihrem Haus.

INT. EINGANGSBEREICH - TAG

Katniss schließt die Tür. Erst lehnt sie sich mit dem Körper, dann auch mit dem Kopf gegen die Tür. Sie schließt die Augen für ein oder zwei Sekunden und atmet tief durch. Sie öffnet ihre Augen und starrt zur Decke.

SCHNITT ZU:

Sie nimmt eine Jagdtasche aus einem Schrank. Sie holt auch ein paar Erinnerungsstücke. Ein Hochzeitsfoto ihrer Eltern, ein Buch über Ess- und Arzneipflanzen, ein blaues Haarband. Sie steckt alles in die Tasche.

Wir hören ein FAUCHEN. Katniss dreht sich um. Eine GESTREIFTE KATZE sitzt auf dem Boden.

KATNISS

Du überlebst auch alles, was?

Sie hebt die Katze hoch.

KATNISS

Da wird sich Prim aber freuen.

Sie steckt die Katze in die Tasche. Im Flur stellt sie die Tasche auf den Boden.

KATNISS

Rühr´ dich nicht von der Stelle.

Sie rennt die Treppe hoch.

INT. SCHLAFZIMMER - TAG

Sie reißt eine Schranktür auf und durchsucht ihre Kleider. Sie zieht eine Jagdjacke zwischen den Kleidern heraus.

INT. HOVERCRAFT

PILOT

Wir können hier nicht länger bleiben.  
Wir müssen zurück.

Gale verdeckt sein Mikrofon mit einer Hand.

GALE

Alles klar.

Er nimmt die Hand wieder vom Mikrofon.

GALE

Katniss ...

INT. SCHLAFZIMMER - TAG

GALE

(durch das Headset)

Wir müssen los. Wir kommen und holen dich.

KATNISS

OK.

Sie nimmt die Jacke und geht zur Tür. Sie bemerkt eine Vase mit verwelkten Blumen auf einer Kommode. Zwischen den Blumen

steckt eine WEISSE ROSE. Ihr Blick bleibt an der Rose hängen. Die Rose wird in einer Großaufnahme gezeigt. Katniss' Blick ist starr und regungslos.

SNOW (V.O.)

Überzeuge mich. Um derer Willen, die du liebst.

Sie eilt die Treppe hinunter und schnappt sich die Tasche.

EXT. DORF DER SIEGER - TAG

Katniss schlägt die Tür zu. Sie läuft schnell auf den Rasen vor ihrem Haus. Sie ist den Tränen nahe. Das Hovercraft erscheint am Himmel. Sie winkt.

INT. HOVERCRAFT - COCKPIT

Wir sehen Katniss von unten winken. Der Boden kommt näher.

EXT. DORF DER SIEGER - TAG

Das Hovercraft landet.

INT. HOVERCRAFT

Katniss betritt das Hovercraft und setzt sich hin.

EXT. DORF DER SIEGER - TAG

Das Hovercraft hebt ab und wird unsichtbar.

INT. HOVERCRAFT

Gale sieht zur Tasche. Die Katze schaut heraus.

GALE

Dafür musstest du nochmal zurück.

Katniss gibt keine Antwort. Ihr steht der Schock ins Gesicht geschrieben. Gale setzt sich neben sie. Er nimmt ihre Hand.

GALE

Katniss, wie geht's dir?



KATNISS

Snow. Er hat eine Rose dagelassen.

GALE

(verwirrt)

Und? ...

KATNISS

(verzweifelt)

Du warst nicht dabei, als er mich in unserem Arbeitszimmer bedroht hat. Er kann mich finden. Er kann mich erreichen. Vielleicht beobachtet er uns genau in diesem Augenblick!

Gale legt einen Arm um sie.

KATNISS

(weint)

Ich habe solche Angst.

INT. KERKER

Jemand schreit von draußen.

STIMME (O.S.)

Lasst mich los! Verdammt nochmal!

Die Tür wird geöffnet. Johanna wird in den Kerker geworfen. Sie bleibt liegen, unfähig aufzustehen.

INT. KONTROLLRAUM

Vor einem großen Einwegspiegel sitzen mehrere Friedenswächter an einem großen Schaltpult. Der Kontrollraum liegt höher. Die Tür wird geöffnet und Präsident Snow kommt herein. Er lächelt. Er bleibt vor dem Spiegel stehen.

SNOW

Sehr schön. Lasst uns anfangen.

Einer der Friedenswächter betätigt einen Knopf.

SNOW

Johanna ...

INT. KERKER

Snows Stimme ist auch im Kerker zu hören.

JOHANNA

Snow!

Sie steht auf.

JOHANNA

(schreit)

SNOW, du Feigling! Komm runter, dann mach' ich dich fertig!

SNOW (O.S.)

Johanna Mason, wie das hier abläuft, hängt ganz von dir ab. Aber es wird sehr viel einfacher, wenn du kooperierst. Was weißt du über die Pläne der Rebellen? Was weißt du über den Spotttölpel?

JOHANNA

(lacht sarkastisch)

Soll das'n Witz sein? Ich werde dir gar nichts erzählen! Absolut NICHTS!

Wasserhähne an den Wänden und an der Decke werden aktiviert. Johanna ist klatschnass, sie zittert.

JOHANNA

(flüstert)

War das alles?

Wasser tropft von ihrem Kinn.

INT. KONTROLLRAUM

Snow ist beeindruckt von Johannas Mut.

INT. KERKER

JOHANNA

(schreit)

War das wirklich alles?

INT. KONTROLLRAUM

SNOW

Wollen mal sehen, ob du wirklich so hart im Nehmen bist, wie du vorgibst

zu sein. Macht ihr Feuer unterm Hintern.

Ein Friedenswächter aktiviert einen Hebel. Ein Display zeigt steigende elektrische Aktivitäten.

INT. KERKER

Johanna schreit und fällt auf den Boden. Funken sprühen von den Wänden.

INT. KONTROLLRAUM

Snow verlässt den Raum.

INT. KERKER

Johanna krümmt sich vor Schmerzen. Wir können ihre Schreie noch im OFF hören - schwarzes Bild.

EXT. DISTRIKT 13 - LANDEPLATZ - TAG

Sie erreichen Distrikt 13. Wir sehen einen Teil der Überreste von Distrikt 13. Zwölf Hovercrafts werden sichtbar und landen.

KATNISS (V.O.)

Distrikt 13. Ein trostloser Anblick. Auf der Oberfläche gibt es fast kein Leben mehr. Seit den Dunklen Tagen wird hier nur noch unterirdisch gelebt und gebaut.

INT. DISTRIKT 13 - KORRIDOR

Katniss und Gale laufen eine lange Treppe hinunter. Katniss trägt ihre Tasche um die Schulter.

KATNISS (V.O.)

Es ist schwer, sich an das Leben unter der Erde zu gewöhnen. Kaum zu glauben, dass wir jetzt schon über einen Monat hier leben.

INT. WOHNBLOCK

Sie erreichen einen langen Wohnblock, der in zwei Einheiten auf jeder Seite unterteilt ist. Vor ihren Apartments bleiben sie stehen.

KATNISS

Was soll ich ihnen erzählen?

GALE

Am besten gar nichts. Sie wissen, wie es in Distrikt 12 aussieht. Ihre größte Sorge wird sein, wie sich das Ganze auf dich auswirkt.

Er streicht durch ihre Haare und über ihre Wange.

GALE

So wie meine.

Katniss legt eine Hand auf seine.

KATNISS

Ich komm' schon klar.

Gale kommt noch näher.

GALE

Da bin ich mir nicht so sicher.

KATNISS

(flüstert)

Es ist OK.

Sie macht einen Schritt zurück und dreht sich um. Sie geht langsam zu ihrer Tür und legt eine Hand auf die Klinke. Sie atmet tief durch und öffnet die Tür.

INT. WOHNEINHEIT

Sie betritt die Wohnung. PRIM fällt ihr in die Arme.

KATNISS

Ich hab' dir jemanden mitgebracht.

Katniss übergibt ihr den Kater.

PRIM

(erfreut)

Butterblume!

MRS. EVERDEEN

Du hast nicht gesagt, dass du weggehst.

Katniss gibt IHRER MUTTER das eingerahmte HOCHZEITSFOTO. Sie nimmt es und umarmt Katniss.

KATNISS

Ich weiß, tut mir Leid.

MRS. EVERDEEN

Ich hab' mir solche Sorgen gemacht.

INT. KORRIDOR

Katniss und Gale gehen die Treppe hinunter. Gales Mailmanschette blinkt und gibt ein akustisches Signal von sich. Das DIGITALE DISPLAY verkündet den Befehl "COMMAND" (Kommandozentrale).

GALE

Oh, sie brauchen uns in der Kommandozentrale.

Sie gehen jetzt schneller die Treppe hinunter.

KATNISS (V.O.)

Die Mailmanschette ist ein besonderes Privileg für diejenigen, die wichtig die Sache sind. Gale hat sie für seine Rettung der Flüchtlinge aus Distrikt 12 erhalten.

INT. SNOWS PRIVATES QUARTIER - TAG

CAESAR FLICKERMAN ist gerade im Gespräch mit einem Kameramann. Peeta sitzt bereits auf einem Stuhl. Snow steht etwas Abseits in einer Ecke des Raumes.

SNOW

Caesar.

Caesar sieht zu Snow und geht zu ihm.

CAESAR

Präsident Snow?

SNOW

Ich kann mich auf Sie verlassen, oder?

CAESAR

Natürlich.

SNOW

Sie werden das Interview so lenken,  
dass das, was geschehen ist, Katniss  
zu verantworten hat.

Caesar zögert kurz, dann nickt er.

CAESAR

Gut.

INT. KOMMANDOZENTRALE

Katniss und Gale betreten die Kommandozentrale. Das ist ein High-Tech Konferenz- und Kriegsratsraum mit computerisierten sprechenden Wänden, elektronischen Karten und einem gigantischen, rechteckigen Tisch mit Kontrollhebeln. Ein paar Leute haben sich vor einem großen Bildschirm versammelt. Das Wappen des Kapitols erscheint auf dem Bildschirm. Katniss und Gale gesellen sich zu Haymitch.

KATNISS

Was ist los?

HAYMITCH

Das Kapitol sendet ein Interview.

INT. SNOWS PRIVATES QUARTIER - TAG

Präsident Snow sitzt auf einem Stuhl hinter den Kameras, das Interview beobachtend. In dem Raum ist ein großer Bildschirm aufgebaut. Es werden Szenen aus der letzten Arena gezeigt. Caesar und Peeta sitzen vor dem Bildschirm auf Stühlen einander gegenüber.

CAESAR

Nun, Peeta, willkommen zurück.

PEETA

Wer hätte das gedacht, was?

Caesar gibt ihm einen Klaps auf die Schulter.

CAESAR

Siehst gut aus.

PEETA

(lächelt)

Danke. Sie auch.

INT. KOMMANDOZENTRALE

KATNISS  
(ungläubig)

Er ist am Leben. Und es geht ihm gut.

INT. SNOWS PRIVATES QUARTIER - TAG

CAESAR

Peeta. Als Katniss und du in dieser Nacht vor dem Jubeljubiläum als Tribute ausgewählt wurdet, hatten wir alle damit gerechnet, dass wir dich das letzte Mal sehen würden.

PEETA

Nun, das war auch der Plan.

CAESAR

Ich denke, wir alle wissen, was du geplant hattest. Du wolltest dich für sie opfern, richtig? Du wolltest dich für sie und euer Kind opfern.

PEETA

Ja, genau. Aber ein paar Leuten nütze ich anscheinend lebend mehr als tot.

CAESAR

Wie wäre es, wenn du uns von dieser letzten Nacht in der Arena erzählst (sieht in die Kamera). Hilf uns zu verstehen, was geschehen ist.

PEETA

Um zu verstehen, was geschehen ist, müssen Sie verstehen, was es bedeutet, in der Arena zu sein. Wie ein Insekt gefangen unter einer Glocke voll dampfender Luft. Eine Arena wie eine riesige Uhr, die das Leben weg tickt. Jede Stunde bist du einem neuen Horror ausgesetzt. Tick ... tack.

INT. KOMMANDOZENTRALE

KATNISS  
(flüstert)

Tick ... tack ...

INT. SNOWS PRIVATES QUARTIER - TAG

PEETA (cont'd)

Du blendest alles aus. Es gibt nur dich und die anderen Tribute. Einmal in der Arena, hast du nur noch ein Ziel und du bist bereit, alles zu tun, um es zu erreichen. Alles woran du geglaubt hast, wofür du gelebt hast, ist auf einmal unwichtig. Du musst töten. Du wirst töten. Denn dein Ziel zu erreichen, kostet.

CAESAR

Oh ja. Es kostet dein Leben.

PEETA

Oh, nein, nein ... (lächelt sarkastisch) nein. Es kostet weit mehr, als mein Leben. Unschuldige Menschen zu töten ... das kostet alles ... was uns ausmacht.

Caesar nickt beeindruckt.

CAESAR  
(flüstert)

(Sieht erneut in die Kamera) Alles, was uns ausmacht.

PEETA

In der Arena bist du nicht länger ein Mensch. Du bist nicht mal ein Tier. Du bist eine Marionette des Kapitols. Das Kapitol nimmt uns ... unsere Menschlichkeit. Das Blut deines Feindes bedeutet deinen Sieg. Aber diesmal ging es um weit mehr, als nur zu gewinnen. Ja, ich habe versucht, Katniss zu retten. Und ich habe versagt.

CAESAR

Du hast versagt?

PEETA

Ja, natürlich. Ich habe versagt, in dem ich zugelassen habe, dass sie uns trennen. Ich war zu beschäftigt damit,



so zu tun, als sei ich mit den anderen verbündet. Dann wurden wir getrennt und ich habe sie aus den Augen verloren.

CAESAR

Als du bei dem Gewitterbaum geblieben bist, während Katniss und Johanna Mason sich mit der Drahtrolle auf den Weg zum Wasser machten ...

PEETA

Ich wollte das nicht. Aber ein Streit mit Beetee hätte verraten, dass wir das Bündnis aufkündigen wollten. Dann wurde der Draht durchgeschnitten. Und dann ... ich kann mich kaum erinnern. Ich weiß noch, wie ich Brutus tötete. Sie hat nach mir gerufen. Dann schlug der Blitz in den Baum ein ... und das Kraftfeld rings um die Arena ... flog in die Luft.

Caesar sieht zu dem großen Bildschirm hinter ihnen, auf welchem diese Szene gerade gezeigt wird.

CAESAR

Das war Katniss. Sie hat das Kraftfeld in die Luft fliegen lassen.

PEETA

Sie wusste es nicht. Sie hatte keine Ahnung, was passieren würde.

CAESAR

Aber du musst doch zugeben, dass es schon verdächtig aussieht. Als wäre sie die ganze Zeit in die Pläne der Rebellen eingeweiht gewesen.

Peeta springt auf und geht ganz nah an Caesars Gesicht heran. Er stemmt die Hände fest auf Caesars Armlehnen.

PEETA

(wütend)

Wirklich? Hatte sie es geplant, fast umgebracht zu werden? Von dem Stromschlag gelähmt zu werden? Oder dass ihr Distrikt zerstört wird? Sie hat nichts davon gewusst. NICHTS! Keiner von uns hat irgendwas gewusst. Wir haben nur alles dafür getan, dass

der andere überlebt!

CAESAR

Gut, Peeta, es ist alles gut. Ich glaube dir. Setz' dich. Was ist mit eurem Mentor?

PEETA

Haymitch? Ich weiß nicht, was er gewusst hat oder wie viel er gewusst hat.

CAESAR

Aber du musst doch irgendeine Ahnung gehabt haben, was ihn angeht.

PEETA

Nein. Das einzige, was ich weiß ist, dass ich ihm nicht hätte vertrauen sollen.

CAESAR

Da ist noch eine letzte Frage, Peeta. Ich hätte gerne deine Gedanken zum Krieg gewusst.

Peeta sieht zu seinen Knien. Snow beobachtet ihn genau. Peeta holt tief Luft.

CAESAR

Wir können an dieser Stelle Schluss machen, wenn du willst.

PEETA

Nein ... nein.

Er lehnt sich vor, sieht zu Boden. Dann sieht er direkt in die Kamera.

INT. KOMMANDOZENTRALE

Katniss und die anderen beobachten Peeta.

INT. SNOWS PRIVATES QUARTIER - TAG

Präsident Snow beobachtet ihn ebenfalls genau.

PEETA (cont'd)

Ich möchte, dass jeder von Ihnen für einen Moment darüber nachdenkt, was

dieser Krieg bedeuten könnte. Wir haben uns schon einmal fast ausgelöscht, diesmal sind wir sogar noch weniger. Wollen wir das wirklich? Uns allesamt umbringen? Was erhoffen wir uns daraus? Das eine vernünftigerere Art die rauchenden Überreste der Erde erbt?

CAESAR

Ähm, ich weiß nicht, ob ich dir folgen kann.

PEETA

Wir dürfen uns nicht länger bekriegen, Caesar. Das Leiden muss ein Ende haben. Wenn nicht alle die Waffen niederlegen, und zwar bald, ist sowieso alles vorbei.

CAESAR

Du - du forderst zu einem Waffenstillstand auf?

PEETA

Ja. Ich fordere an dieser Stelle zum Waffenstillstand auf.

CAESAR

Danke, Peeta. Danke für diese kraftvollen Worte.

Präsident Snow zwirbelt nachdenklich seinen Bart. Caesar redet im OFF weiter, aber wir verstehen ihn nicht.

INT. KOMMANDOZENTRALE

Das Wappen des Kapitols erscheint auf dem Bildschirm. Katniss dreht sich um und läuft Richtung Ausgang.

COIN

Du bist noch nicht entlassen, Soldat Everdeen.

Boggs hält sie am Arm fest. Katniss schlägt seine Hand weg.

KATNISS

Lass mich los!

Sie verlässt den Raum.

COIN

SOLDAT EVERDEEN! Boggs!

Boggs ist im Begriff, Katniss zu folgen. Gale stellt sich Boggs in den Weg. Es kommt zum Gerangel.

BOGGS

Lass mich gefälligst durch.

Gale kann sich von Boggs losreißen. Boggs gibt ihm einen Schlag ins Gesicht. Gale kracht mit dem Rücken gegen die Wand.

COIN

Ergreift ihn!

Boggs und ein weiterer Assistent packen Gale an den Armen. Coin geht langsam auf Gale zu und nimmt seinen linken Arm. Wir sehen Gales Mailmanschette in einer kurzen Großaufnahme.

COIN

Das brauchst du nicht mehr.

INT. KLASSENZIMMER

Katniss betritt ein Klassenzimmer. Sie setzt sich auf den Boden und lehnt sich gegen die Wand. Die Ellbogen auf die Knie gestützt, die Hände gegen ihren Kopf gepresst, schwer atmend. Gale kommt auch herein. Seine Nase blutet. Katniss steht auf und umarmt ihn. Sie steht total neben sich.

KATNISS

Er ist am Leben. Gale, er ist am Leben.

GALE

Ich weiß.

KATNISS

Ständig sehe ich diese Bilder vor meinen Augen. Nachts in meinen Träumen. Tagsüber, wohin ich auch gehe. Wie er blutet. Wie er leidet.

Sie lässt Gale los und sieht ihn an.

KATNISS

Oh mein Gott, du blutest ja. Was ist passiert?

GALE

Halb so wild. Bin mit Boggs zusammengestoßen. Ich hab' mich in die

Tür gestellt, als er dir folgen wollte.

KATNISS

Das wird sicherlich ernste Konsequenzen nach sich ziehen.

GALE

Bereits geschehen. Coin hat mir meine Mailmanschette abgenommen.

KATNISS

(mitfühlend)

Damit wurdest du wohl degradiert.

GALE

Ich bin mir damit sowieso wie'n Trottel vorgekommen.

KATNISS

Es darf keinen Waffenstillstand geben. Peeta irrt sich mit dem, was er gesagt hat.

GALE

Möglicherweise hat Snow ihn gefoltert, damit er solche Dinge sagt.

KATNISS

Meinst du?

GALE

Klar. Vielleicht haben sie ihn gefoltert, vielleicht überredet. Aber bei Peeta klingt es auf jeden Fall viel überzeugender, auch wenn die Idee eindeutig von Snow kommt.

KATNISS

Die Rebellen haben noch nicht viel ausrichten können. Ein Waffenstillstand könnte zum gegenwärtigen Zeitpunkt fatale Konsequenzen haben.

GALE

Ich weiß. Ist dir klar, dass er dich in Schutz genommen hat? Weißt du, was das bedeutet?

Katniss sieht ihn fragend an.

GALE

Dieses ganze Gerede von wegen du hättest keine Ahnung gehabt. Katniss, er versucht immer noch, dich zu retten.

KATNISS

Wir dürfen unter keinen Umständen nachgeben. Wenn Peeta gesehen hätte, wie es in Distrikt 12 aussieht ...

GALE

Hat er aber nicht und das ist vielleicht auch ganz gut so. Er würde wahrscheinlich das Selbe tun, wie jeder hier. Glaub mir, wenn ich die Möglichkeit hätte, mit einem einfachen Knopfdruck jeden zu töten, der mit dem Kapitol zusammenarbeitet, ich würde es tun. Ohne zu zögern.

Katniss nickt. Sie dreht sich von Gale weg.

GALE (cont'd)

Die Frage ist, was wirst du tun?

KATNISS

Das einzig Richtige. Ich werde der Spotttölpel sein.

INT. WOHNEINHEIT - NACHT

Prim liegt schlafend in ihrem Bett neben ihrer Mutter. Butterblume liegt in Prims Armbeuge. Er ist wach. Katniss wälzt sich in ihrem Bett hin und her. Wir hören ein KNISTERN im OFF.

EXT. ARENA - TAG

Schnitt zu einer Rückblende aus der ersten Arena. Der Wald brennt.

INT. WOHNEINHEIT

Katniss wälzt sich immer noch hin und her.

EXT. ARENA - TAG

Ein Baum fällt und Katniss wird an ihrem rechten Bein

verletzt. Sie schreit vor Schmerz.  
Jetzt sehen wir erneut die Feuer in Distrikt 12.

INT. WOHNEINHEIT

Katniss erwacht und steht auf. Sie öffnet die mittlere Schublade einer Kommode. Unter ihrer grauen Kleidung liegt ihre Spotttölpelbrosche, ein goldenes Medaillon, ein zusammengerollter, silberner Fallschirm und eine Perle. Butterblume beobachtet sie. Prim wacht auf. Katniss nimmt die Perle aus der Schublade, schließt sie wieder und schleicht zu ihrem Bett zurück. Prim dreht sich zu ihrer Schwester um. Katniss setzt sich auf ihr Bett. Sie öffnet ihre Hand und sieht auf die kleine Perle hinunter (Großaufnahme von der Perle).

EXT. STRAND - TAG

In einer kurzen Rückblende kehren wir zur zweiten Arena zurück, als Peeta ihr die Perle am Strand schenkte.

PEETA

Für dich.

INT. WOHNEINHEIT

Sie fährt mit der Perle über ihre geschlossenen Lippen.

KATNISS (V.O.)

Ein kühler Kuss von dem, der sie mir  
geschenkt hat.

Prim reibt sich ihre Augen und blinzelt durch die Dunkelheit zu Katniss hinüber.

PRIM

(flüstert)

Katniss? Katniss?

Katniss nimmt die Perle von ihrem Mund weg. Sie sieht zu Prim.

PRIM

(flüstert)

Was ist los?

KATNISS

(flüstert)

Nichts. Schlaf weiter.

Prim schleicht zu Katniss und setzt sich neben sie auf das Bett. Sie trägt Butterblume auf dem Arm. Sie setzt ihn auf das Bett und nimmt eine von Katniss' Händen.

PRIM

Du frierst ja.

Prim hüllt sie beide in Katniss' Decke.

PRIM

Du kannst es mir ruhig sagen. Es sind die Spiele, hab' ich Recht?

Katniss nickt nach einem kurzen Zögern.

KATNISS

Morgen werde ich mich bereit erklären, der Spotttölpel zu sein.

PRIM

Weil du es willst oder weil du es musst?

KATNISS

Beides ... glaube ich. Ich muss, wenn wir damit Snow besiegen können. Aber ich will es auch. Und ... ich hab' Angst um Peeta. Ich hab' Angst, dass die Rebellen ihn als Verräter hinrichten, wenn wir gewinnen.

PRIM

Dann bitte darum, dass Peeta verschont wird.

KATNISS

Was meinst du? Was kann ich denn groß bewirken?

PRIM

Katniss, ich glaube, dir ist nicht ganz bewusst, wie wichtig du bist. Für die Menschen und für die Sache. Und wichtige Leute bekommen für gewöhnlich, was sie wollen.

KATNISS

Du meinst ...

PRIM



Fordere Straffreiheit für Peeta. Im Gegenzug dafür, dass du der Spotttölpel für sie bist.

KATNISS

Ich glaube nicht, dass sie sich darauf einlassen werden.

PRIM

Sie brauchen dich. Es wird ihnen gar nichts anderes übrig bleiben, als deiner Forderung zuzustimmen.

KATNISS

Am besten, es passiert öffentlich. Coin muss es vor der gesamten Bevölkerung bekanntgeben. So, dass jeder es hören kann. Dann wird es schwieriger für sie, einen Rückzieher zu machen.

PRIM

Klingt gut.

KATNISS

Danke. Du bist erwachsen geworden, kleine Ente. Für Butterblume müssen wir uns auch etwas einfallen lassen. Er ist nicht gerade das beliebteste Tier im Distrikt.

Katniss küsst sie auf die Wange. Prim lächelt.

SCHNITT ZU:

INT. WOHNEINHEIT - TAG

Katniss steckt ihren rechten Unterarm in die Wand. Sie zieht ihn heraus und sieht ihn sich an. Der aktuelle Tagesplan ist mit lila Tinte darauf gedruckt. Er ist mit einer ID Nummer gekennzeichnet.

KATNISS (V.O.)

Anders als in Distrikt 12 steht hier Disziplin an oberster Stelle. Es gibt einen strikten Tagesplan. Ich hab' ihn, seit ich aus dem Krankenhaus raus bin. Aber ich halte mich nicht dran. Zumindest meistens nicht. Sie lassen es mir durchgehen, weil ich immer noch als geistig verwirrt gelte. Dafür das

Armband. Aber irgendwann hat auch das ein Ende.

INT. SPEISESAAL

Die Bewohner haben sich im Speisesaal versammelt. Am Eingang hält Katniss ihren Arm an einen Sensor. Ihre Anwesenheit wird registriert.

SCHNITT ZU:

Sie stellt ein Tablett auf eine Metallablage vor ein paar Behältern mit Essen. Jemand stellt einen Teller mit Getreidebrei, eine Tasse Milch und eine kleine Schale mit Rübenmus darauf.

Sie stellt ihr Tablett auf einen Tisch, der den Everdeens, den Hawthornes und einigen Flüchtlingen zugewiesen wurde und setzt sich Gale gegenüber. Coin steht zusammen mit Boggs am Eingang, genau in Katniss' Blickrichtung.

KATNISS  
(sarkastisch)

Lecker.

GALE  
Hey Kätzchen, beschwer' dich nicht, die Soldaten bekommen sowieso mehr zu essen, als die anderen.

Gale lehnt sich ein Stück vor.

GALE  
(flüstert)  
Ob ich ein wenig von dem Essen mitgehen lassen kann ...?

KATNISS  
Du weißt, dass das verboten ist.

GALE  
Na und? Was können sie schon machen?  
Meine Mailmanschette haben sie ja schon.

Coin flüstert etwas Boggs zu. Boggs nickt und verschwindet durch eine Seitentür. Katniss' und Coins ernste Blicke treffen sich.

KATNISS (V.O.)

Disziplin war noch nie meine Stärke.  
Könnte einer der Gründe sein, warum  
Präsidentin Coin mich nicht leiden  
kann. Sie ist die führende Kraft hier  
im Distrikt.

Coin verlässt den Speisesaal.

GALE (O.S.)

Ich vermisse unsere gemeinsame Zeit in  
den Wäldern.

KATNISS

(sieht immer noch zum Eingang)  
Das könnte ich zur Bedingung machen,  
damit ich den Spotttölpel spiele.

GALE

Was, Essen zu klauen?

KATNISS

(sieht jetzt Gale an)  
Nein. Dass wir raus an die Oberfläche  
dürfen. Dass wir jagen dürfen.

GALE

(beeindruckt)

Super.

Katniss kontrolliert ihren Tagesplan.

KATNISS

Ich muss in die Kommandozentrale.  
Kommst du mit?

GALE

Klar. Mich mit Boggs zu prügeln macht  
mehr Spaß als Atomargeschichte.

INT. KORRIDOR

Katniss und Gale laufen einen Korridor entlang.

KATNISS (V.O.)

Jagen. Straffreiheit für Peeta.  
Öffentlich verkünden. Sie wollen  
ihren Spotttölpel? Sie kriegen ihren  
Spotttölpel. Aber das hat seinen Preis.

INT. KOMMANDOZENTRALE

Coin, Plutarch, Boggs und einige andere Assistenten sitzen um einen Tisch herum. Katniss und Gale kommen herein.

COIN

Setzt euch!

Sie nehmen Platz. Katniss setzt sich an das Ende des Tisches.

KATNISS

Kann ich ein Blatt Papier und einen  
Stift haben?

Stille. Coin scheint Katniss mit ihrem kalten Blick zu durchbohren.

KATNISS

Bitte ...?

Coin steht auf, legt das Gewünschte vor Katniss und beugt sich zu ihr hinunter.

COIN

(flüstert)

Heucheln wir etwa Interesse?

Katniss sieht genervt Richtung Tischende.

KATNISS

Danke.

Plutarch nickt ihr zu. DUMPFER SCHLAG - schwarzes Bild.

INT. ARBEITSZIMMER - TAG

Snow steht vor einem Fenster. Er riecht an einer WEISSEN ROSE. Peeta sitzt auf einem Stuhl in der Mitte des Raums. Zwei Friedenswächter stehen zu beiden Seiten der Tür.

SNOW

Rosen haben etwas faszinierendes. So wunderschön und doch so ... gefährlich. Genau wie Feuer. Du hast deine Sache wirklich gut gemacht, Peeta. Aber wir treten auf der Stelle. Es ist Zeit für den nächsten Schritt.

PEETA

Für den nächsten Schritt? Was meinen

Sie?

Zwei Bildschirme rechts und links an den Wänden werden aktiviert. Sie zeigen Szenen von ANNIE CRESTA und Johanna. Johanna liegt zitternd in einer Wasserlache.

PEETA

Johanna. Annie ...

SNOW

Ich denke, du brauchst einen kleinen Anreiz.

PEETA

(wütend)

Wollen Sie mir zeigen, was mit mir passiert, wenn ich nicht mache, was Sie wollen?

Er sieht noch einmal kurz zu Johanna, dann geht er auf Snow los.

PEETA

Sie Monster!

Zwei Friedenswächter greifen sofort ein und schlagen Peeta bewusstlos.

SNOW

Bringt ihn zurück in seine Zelle.  
Halbiert seine Ration.

INT. KOMMANDOZENTRALE

Die Gruppe sitzt immer noch um den Tisch herum.

KATNISS

Ich werde euer Spotttölpel sein. Aber ich habe ein paar Bedingungen.

COIN

(ohne Reaktion)

Was für Bedingungen?

KATNISS

Meine Familie darf den Kater behalten.

COIN

(schnaubt verächtlich)

Wenn du willst. Aber wir nehmen keine

Rücksicht auf ihn. Ihr werdet in die oberste Ebene umziehen, damit er raus kann. Aber wenn er die Sperrstunde verpasst, muss er draußen bleiben. Wenn er irgendwelche Probleme verursacht, wird er unverzüglich erschossen.

KATNISS

Gut. Des Weiteren will ich jagen. Mit Gale. In den Wäldern.

GALE

Wir werden nicht weit gehen. Wir werden unsere eigenen Bogen benutzen und ihr bekommt das Fleisch für die Küche.

PLUTARCH

Ist euch klar, was für Risiken das mit sich bringt?

KATNISS

Wenn ich jagen könnte, würde ich schneller und besser werden.

COIN

Ist OK. Wir ziehen von eurer täglichen Trainingszeit zwei Stunden ab. Vierhundert Meter Radius. Ihr bekommt Funkgeräte und Aufspürer an die Knöchel. Sonst noch was?

KATNISS

Wenn wir gewonnen haben, wird Peeta begnadigt. Genauso die anderen gefangenen Tribute. Johanna und Enobaria.

COIN

Auf gar keinen Fall. Sie werden wie alle Kriegsgefangenen vor Gericht gestellt und verurteilt.

KATNISS

(steht auf)

Ihnen wird Straffreiheit garantiert werden und Sie werden das vor der gesamten Bevölkerung von Distrikt 13 zusichern! Noch heute! Und ihre Ansprache wird aufgezeichnet!

PLUTARCH

(an Coin)

Was meinen Sie?

COIN

Also schön. (An Katniss) Aber dann spielst du mit.

KATNISS

Ja. Ich spiele mit, sobald Sie die Sache verkündet haben.

COIN

Heute, während der Besinnung wird die Nationale Sicherheitsversammlung einberufen. Dann verkünde ich deine Bedingungen.

Coin sieht auf ihren Tagesplan. Sie und ihr Team begeben sich zum Ausgang. Plutarch, Gale und Katniss bleiben alleine zurück.

KATNISS

Ich töte Snow.

Coin bleibt stehen, dreht sich aber nicht um.

COIN

Darüber reden wir, wenn es soweit ist.

Coin verlässt den Raum.

PLUTARCH

(an Katniss)

Da ist noch etwas, das ich dir zeigen möchte.

Er drückt einen Knopf am Rand des Tisches. Ein lebensgroßes, sich drehendes Hologramm eines Spotttölpelkostüms erscheint auf dem Tisch. Katniss ist sprachlos.

PLUTARCH

Cinna hat es schon vor den letzten Spielen entworfen. Irgendwann nach der Verkündung des Jubel-Jubiläums. Aber er wollte, dass du es erst siehst, wenn du dich aus eigenen Stücken dazu entschlossen hast, der Spotttölpel zu sein.

KATNISS

Wow ...

PLUTARCH

Ein Stück deiner neuen Identität.

Das Kostüm wird in einer Großaufnahme gezeigt.

PLUTARCH (O.S.)

(cont'd)

Das Studio wartet auf dich und da ist jemand, der es mit Sicherheit gar nicht abwarten kann, dich wiederzusehen.

INT. BESPRECHUNGSRAUM

Coin betritt einen weiteren Besprechungsraum. Sie aktiviert ein Schaltpult. Ein Bildschirm kommt aus der Wand. Antonius wird auf dem Bildschirm gezeigt.

ANTONIUS

Sie kommen spät. Was gibt's Neues?

COIN

Katniss Everdeen ist bereit für die Rolle der Rebellenführerin. Aber sie stellt Bedingungen.

ANTONIUS

Was für Bedingungen?

COIN

Unwichtig. Allein die Tatsache, dass sie welche stellt, zeigt, dass man ihr nicht trauen kann. Sie könnte zur Bedrohung werden.

ANTONIUS

Wenn Sie der Sache nicht gewachsen sind ...

COIN

Ich weiß, was zu tun ist.

ANTONIUS

Gut. Sie weiß, dass Sie sie brauchen.  
(Drohend) Sehen Sie sich vor.

INT. KORRIDOR

Eine Aufzugtür öffnet sich. Plutarch, Katniss und Gale gehen



einen Korridor entlang. Auf beiden Seiten sind Türen. Plutarch sucht die Nummer.

PLUTARCH

3905, 3906, 3907 ... da sind wir ja.  
Einheit 3908. Darf ich vorstellen -  
dein Vorbereitungsteam.

Katniss öffnet die Tür. FLAVIUS und OCTAVIA liegen auf dem Boden. Ihre Gliedmaßen sind an die Wand gekettet. Sie sind furchtbar geschunden und geschwächt.

KATNISS

Oh mein Gott!

Katniss eilt durch den Raum. Sie geht vor Octavia in die Hocke und nimmt ihre Hand.

KATNISS

(besorgt)

Sie ist eiskalt.

Sie beugt sich zu Octavia hinunter.

KATNISS

Was ist passiert? Was haben sie mit euch gemacht.

OCTAVIA

(keucht)

Mitgenommen ...

KATNISS

Was?

OCTAVIA

(keucht)

Sie ... sie haben uns mitge ... mitgenommen.  
Aus ... aus dem K-Kapitol.

KATNISS

Wer? Wer war das?

OCTAVIA

(keucht)

Leute. Nacht ... in der Nacht ... als du  
ausgebrochen bist.

FLAVIUS

(flüstert)

Katniss?

Plötzlich hören wir einen Streit von draußen.

KATNISS

Ja, ich bin hier. Ganz ruhig. Es wird alles gut. Plutarch!

Plutarch kommt herein.

PLUTARCH

Katniss? Was geht hier vor?

KATNISS

Sag du's mir!

PLUTARCH

Das war Cinnas Idee. Er meinte, du würdest dich bestimmt darüber freuen, wenn du dein gewohntes Team hättest.

KATNISS

(sauer)

Darüber soll ich mich freuen? Plutarch, was soll der Scheiß?

PLUTARCH

Ich weiß es nicht. Ich wusste nur, dass sie eingesperrt wurden. Hiervon hatte ich keine Ahnung.

WACHMANN

Was machen Sie hier. Verschwinden Sie!

PLUTARCH

Wieso wurden sie so zugerichtet?

WACHMANN

Sie haben Essen gestohlen.

OCTAVIA

W - W - Wir hatten solch einen Hunger. Keiner hat uns was gesagt. Es war nur eine winzige Scheibe.

GALE

Nur, weil sie eine Scheibe Brot geklaut hat?

WACHMANN

Es war nicht das erste Mal.

PLUTARCH

Das geht zu weit. Mach sie los. Wir brauchen sie in der Waffenabteilung. Ich übernehme die Verantwortung.

WACHMANN

Das darf ich nicht.

KATNISS

(immer noch sitzend)

Mach sie los.

WACHMANN

Dazu bin ich nicht befugt!

KATNISS

(steht jetzt auf - brüllt)

MACH SIE LOS! AUF DER STELLE!!!

Gale geht ihm an die Gurgel und presst ihn gegen die Wand.

GALE

Brauchst du's noch deutlicher?

Der Wachmann verschwindet in einem Gang.

KATNISS

Am besten bringen wir sie zu meiner Mutter auf die Krankenstation.

SCHNITT ZU:

Flavius und Octavia werden auf Betten zur Krankenstation transportiert. Katniss und Gale sehen besorgt die verletzten Körper.

Die Betten werden in ein Krankenzimmer geschoben. Die Tür wird geschlossen. Katniss' Mutter legt eine Hand auf Flavius' Stirn, tupft sein Gesicht ab.

INT. KORRIDOR

Katniss, Gale und Plutarch haben sich auf Stühlen niedergelassen. Den Oberkörper nach vorne gebeugt, die Ellenbogen auf die Oberschenkel gestützt, starrt Katniss auf den Boden.

KATNISS

Das war eine Warnung. Nicht nur für mich. Für uns alle. Um uns daran zu

erinnern, wer das Sagen hat. Das passiert mit uns, wenn wir nicht gehorchen, wenn sie uns nicht sogar umbringen. Eure Herkunft aus dem Kapitol ist einen Dreck wert.

PLUTARCH

Vielleicht sind wir doch ein bisschen wichtiger für den Krieg, als du denkst.

Er zwinkert Katniss zu.

KATNISS

(erwidert seinen Blick ernst)  
Die Tribute waren auch wichtig für die Spiele. Aber irgendwann waren sie es nicht mehr. Hab´ ich Recht?

INT. ARBEITSZIMMER - TAG

Snow und Antonius sehen sich einen Bericht über den Krieg an. Flaggen des Spotttölpels werden gezeigt, die an manchen Häusern angebracht sind.

SNOW

Überall herrscht Krieg. Genauso hat es schon mal angefangen. Wenn die Leute nicht auf unsere Aufforderung zur Waffenruhe reagieren, müssen wir zu härteren Mitteln durchgreifen. Die Macht des Spotttölpels wächst. Noch kann sie nicht viel ausrichten, aber wenn wir nicht aufpassen, wird Katniss Everdeen zur unkontrollierbaren Gefahr.

ANTONIUS

Allerdings. Selbst in Distrikt 13 sehen sie sie als Bedrohung.

SNOW

Was wollen Sie damit sagen?

ANTONIUS

Sie scheint ihre Rolle als Spotttölpel nicht so ohne Weiteres zu akzeptieren.

SNOW

(überrascht)

Sie stellt Bedingungen?!

ANTONIUS

Ja und sie weiß, dass sie gebraucht wird. Sie könnte praktisch alles fordern.

SNOW

Das macht die Sache zunehmend komplizierter. Wir müssen sie in ihre Schranken weisen. Nehmen Sie Kontakt mit Präsidentin Coin auf. Das Wissen, möglicherweise Einfluss auf den Ausgang dieses Krieges nehmen zu können, gibt ihr Hoffnung. Nehmen wir ihr diese Hoffnung. Dann sind die Distrikte an der Reihe.

INT. KERKER

ENOBARIA sitzt auf dem Boden ihrer Zelle. Annie rennt in ihrer Zelle hin und her, offensichtlich verwirrt. Peeta und Johanna liegen auf dem Boden. Peeta lehnt gegen die Gitterstäbe. Ihre Zellen liegen direkt nebeneinander.

JOHANNA

Gar nichts werdet ihr aus mir rausbekommen.

PEETA

Johanna ...?

Johanna kriecht zu den Gitterstäben.

JOHANNA

(geschwächt)

Peeta, hey ...

PEETA

Ich hab' dich und Annie auf Bildschirmen gesehen. Was haben sie mit dir gemacht?

JOHANNA

Mich mit Wasser bespritzt ... und mit Stromschlägen gefoltert.

PEETA

Mein Gott ... wie geht's dir?

JOHANNA

Ich sehe viele schöne Lichter, aber sonst ganz gut. Sie versuchen,

Informationen zu bekommen. Informationen über die Rebellion. Aber die können mich mal (lacht sarkastisch).

PEETA

Wieso haben sie sie gefangen genommen?

JOHANNA

Annie? Um Finnick zu quälen.

PEETA

Meinst du wirklich?

JOHANNA

Finnick liebt Annie. Sie ist sein ganzes Leben. Es macht ihn bestimmt fertig, nicht zu wissen, was sie mit ihr machen.

PEETA

Aber ... sie weiß doch gar nichts ... oder?

JOHANNA

Keine Ahnung ... und wenn schon, was wollen sie schon mit ihr machen? Viel verrückter kann man sowieso nicht mehr werden.

Annie fängt an zu schreien.

ENOBARIA

Halt die Klappe, du Schlampe!

INT. ARSENAL

Katniss und Gale bekommen ihre Waffen, Messer und einen Jutebeutel. Zwei Wachmänner legen Katniss und Gale jeweils ihre Aufspürer um die Knöchel.

INT. KOMMANDOZENTRALE

Auf einem riesigen digitalen Bildschirm, der einen Grundriss von Distrikt 13 zeigt, erscheinen ZWEI KREISE, mit EVERDEEN und HAWTHORNE beschriftet. Coin steht vor dem Bildschirm und hält sich ein Funkgerät an den Mund.

COIN

(in das Funkgerät)

Soldat Everdeen. Soldat Hawthorne.  
Könnt ihr mich hören?

INT. ARSENAL

KATNISS

Ja.

GALE

Klar und deutlich.

INT. KOMMANDOZENTRALE

COIN (cont'd)

In den Funkgeräten sind Uhren. Wenn ihr nicht wollt, dass das das letzte Mal war, haltet ihr euch besser an die festgelegte Zeit. Zwei Stunden. Nicht länger. Habt ihr verstanden?

KATNISS

Verstanden.

GALE

Verstanden.

Katniss und Gale fahren in einem Fahrstuhl an die Oberfläche und treten ins Freie, ihre Bögen in den Händen. Sie schauen sich um. Sie marschieren über das Übungsgelände und gehen auf den Zaun zu, der das Übungsgelände umschließt. Hinter dem Zaun ist der Wald. Sie gehen langsam und bedächtig durch das Dickicht. Blätter rascheln, Vögel zwitschern.

KATNISS (V.O.)

Einst hat das Kapitol hier sein Atomprogramm entwickelt. Doch dann kamen die Dunklen Tage und die Rebellen entrissen den Regierungstruppen die Kontrolle über die Atomwaffen. Sie richteten sie auf das Kapitol und trafen dann ein Abkommen. Sie würden so tun, als wären sie tot. Im Gegenzug würde das Kapitol sie in Ruhe lassen. Das Kapitol hatte noch weitere Atomwaffen, aber bei einem Einsatz gegen Distrikt 13 hätten sie mit einem Gegenschlag rechnen müssen. Also blieb ihnen nichts weiter übrig, als dem Abkommen zuzustimmen. Das Kapitol zerstörte alle sichtbaren Überreste von Distrikt 13. Alle Verbindungen

zur Außenwelt wurden gekappt und die Menschen konnten in Ruhe und Frieden unter der Erde weiterleben ... mehr oder weniger.

SCHNITT ZU:

Gale sitzt auf einem Stein und nimmt ein Kaninchen aus.  
Katniss lässt sich seufzend in die Blätter fallen.

INT. KORRIDOR

Gale verlässt einen Raum und läuft einen Korridor entlang. Er biegt um eine Ecke. Wir hören gedämpfte Stimmen aus einem Raum. Er bleibt stehen und lauscht. Er öffnet die Tür einen winzigen Spalt breit. Präsidentin Coin steht vor einem Bildschirm und spricht mit Antonius.

ANTONIUS

Sie hält Sie zum Narren. Sie spielt mit Ihnen. Was sie auch gefordert hat, Katniss Everdeen denkt, sie hätte die Fäden in der Hand. Entweder Sie zeigen ihr, dass sie sich irrt, oder wir nehmen die Sache in die Hand.

Gale schließt die Tür und geht weg.

INT. WOHNEINHEIT

Katniss sitzt auf ihrem Bett. Sie hält ihre Spotttölpelbrosche in der Hand.  
Wir hören eine Menschenmenge im OFF.

INT. HALLE

Sie bahnt sich einen Weg durch die Menge. Sie sieht Finnick, der in einem Rollstuhl sitzt. Er macht Knoten in ein Stück Schnur.

KATNISS

Hi, Finnick, wie geht's dir?

FINNICK

Hi, schön, dich zu sehen. Wieso sind wir hier?



KATNISS

Ich hab' Coin versprochen, den Spotttölpel zu spielen, wenn sie dafür verspricht, dass die anderen Tribute nach dem Sieg der Rebellen straffrei ausgehen.

Sie sieht sich um.

KATNISS (cont'd)

Vor Zeugen.

FINNICK

Das ist gut. Ich mache mir Sorgen um Annie. Sie könnte unbewusst etwas sagen, was als verräterisch ausgelegt werden könnte.

Gale eilt zu Katniss.

GALE

Katniss!

KATNISS

Warte, ich muss zu Coin.

Katniss geht zu Coin, die hinter einem Podium ihre Rede durchgeht.

KATNISS

Präsidentin Coin, Annie Cresta muss ebenfalls straffrei ausgehen.

COIN

Annie Cresta, wer ist das?

KATNISS

Eine Freundin von Finnick Odair. Eine Siegerin aus Distrikt 4. Sie wurde ins Kapitol gebracht, nachdem die Arena in die Luft flog.

COIN

Die Verrückte? Keine Sorge, Schwache werden nicht bestraft.

KATNISS

Dann sollte es kein Problem sein, sie auch auf die Liste zu setzen.

COIN

(immer noch auf ihr Blatt schauend)  
Mach´ ich.

Katniss verschwindet in der Menge. Coin betritt das Podium.

GALE

Katniss ...

COIN

(verstärkt durch das Mikrofon)  
Guten Abend.

Die Menge verstummt.

GALE

Was jetzt kommt, wird dir nicht gefallen.

COIN (cont´d)

Wir haben uns hier versammelt, weil ich euch allen etwas mitzuteilen habe. Katniss Everdeen hat sich bereit erklärt, der Spotttölpel zu sein, vorausgesetzt, die anderen Sieger Peeta, Johanna, Enobaria und Annie werden nicht bestraft. Unabhängig davon, ob sie der Sache der Rebellen schaden oder nicht. Im Gegenzug dafür hat Soldat Everdeen versprochen, sich für die Sache zu opfern. Das bedeutet, jegliches Abweichen von ihrer Mission, ob in Wort oder Tat, wird als Verstoß gegen die heute Abend getroffene Übereinkunft betrachtet. Im Fall eines Verstoßes wird die Straffreiheit widerrufen und das Schicksal der vier Sieger dem Gesetz von Distrikt 13 unterworfen. So wie ihr eigenes auch. Danke.

Katniss ist entsetzt über Coins Entscheidung.

KATNISS

(zitternde Stimme)  
Ein Fehltritt und wir sind alle tot.

INT. KORRIDOR

Katniss ist eilig auf dem Weg zu ihrem Apartment. Gale hat Mühe, mit ihr Schritt zu halten.

GALE

Was hast du erwartet? Sie regiert diesen Distrikt. Wie hätte das denn ausgesehen, wenn sie deinem Willen einfach so nachgegeben hätte?

KATNISS

Ich kann nicht glauben, dass du das fragst!

GALE

Sei doch mal realistisch. Sie hat Peeta und den anderen Tributen zu einem Zeitpunkt Straffreiheit gewähren müssen, an dem noch gar nicht klar ist, welchen Schaden sie anrichten werden.

Sie bleiben vor ihren Wohneinheiten stehen.

KATNISS

Denk' was du willst!

Sie dreht sich um und schlägt die Tür hinter sich zu.

SCHNITT ZU:

Katniss liegt in einer Badewanne. Sie wäscht sich den Schaum ab. Sie wird mit einem Handtuch abgetrocknet.

FLAVIUS

Das wird nicht einfach, dich auf Beauty Zero zu bringen, Schatz.

KATNISS

Beauty Zero?

FLAVIUS

Normalzustand. Ohne Make-up.

SCHNITT ZU:

Verbrennungen und Narben werden mit Make-up überdeckt. Nägel werden gefeilt und Körperhaar mit Wachs entfernt. Katniss wird von ihrem Vorbereitungsteam begutachtet. Flavius nickt zustimmend.

FLAVIUS

Ja. Damit können wir arbeiten. Aber

die hässliche Narbe an deinem Unterarm  
wird eine Herausforderung.

Plutarch legt Katniss seine Hand auf ihre Schulter. Er  
lächelt.

PLUTARCH

Das kriegen wir schon hin.

Er geht aus dem Bild. Katniss seufzt.

INT. SPEISESAAL

Octavia unterhält sich mit ein paar anderen Leuten. Katniss  
sieht nachdenklich zu ihnen rüber. Gale setzt sich Katniss  
gegenüber.

GALE

Schmeckt nicht besser, wenn's kalt ist.

Katniss zeigt keine Reaktion.

GALE

Bist du immer noch sauer? Katniss,  
ich werde meine Meinung nicht ändern.  
Oder willst du, dass ich dich anlüge?

KATNISS

(sieht ihn an)

Ich brauche dich auf meiner Seite, nicht  
auf ihrer.

GALE

(nimmt ihre Hand)

Ich bin immer auf deiner Seite.

INT. KORRIDOR

Katniss hält ihren Unterarm an eine Vorrichtung an der Wand.  
Ihre Anwesenheit wird mit einem akustischen Signal bestätigt.  
Katniss und Gale betreten die WAFFENABTEILUNG.

INT. WAFFENABTEILUNG

Der Raum ist voller Computer und Forschungsausrüstungen. In  
abgeschotteten Räumen werden Testversuche durchgeführt.  
Katniss und Gale bleiben vor einer riesigen Glasscheibe  
stehen. Dahinter befindet sich eine große, schöne Wiese.

Kolibris fliegen umher. BEETEE kommt herein. Er sitzt in einem Rollstuhl. Er drückt einen Knopf an der Seite des Rollstuhls und bleibt stehen.

BEETEE

Hallo, Leute.

KATNISS

Sind das ...?

BEETEE

Kolibris, ja. Distrikt 13 hat über Jahre hinweg ihr Flugverhalten erforscht.

KATNISS

Wunderschön.

BEETEE

Kommt, ich möchte euch etwas zeigen.

Beetee führt sie durch die Gänge der Abteilung in einen anderen Raum.

GALE

Wie geht's dir?

BEETEE

Bin noch etwas wacklig auf den Beinen. Mit Rollstuhl ist das Leben ein wenig einfacher. Wie geht's Finnick?

KATNISS

Er ist noch ein wenig instabil.

BEETEE

Nun, wenn man bedenkt, was er durchgemacht hat, können wir von Glück reden, dass er noch am Leben ist.

Sie erreichen einen Eingang, der von vier Soldaten bewacht wird. Die Abteilung ist markiert mit "SPECIAL WEAPONRY" (GEHEIMWAFFEN).

BEETEE

Wir müssen uns ausweisen.

Katniss steckt ihren Unterarm in eine metallene Vorrichtung. Ihre Tagesplan-ID und ihre Fingerabdrücke werden gescannt. Ein Roboterarm aus der Wand scannt ihre Augen. Die Ergebnisse werden auf einem digitalen Bildschirm angezeigt. Beetee bekommt einen anderen Rollstuhl.

Die Tür zu einem kurzen schmalen Gang öffnet sich. Am Ende des Ganges müssen sie sich nochmal auf die gleiche Weise identifizieren.

GALE

Ist das denn wirklich nötig?

BEETEE

Es geht doch nichts über Sicherheit.

Die Tür öffnet sich.

BEETEE

Willkommen in der Abteilung für die Geheimwaffen.

INT. ABTEILUNG FÜR GEHEIMWAFFEN

Eine riesige Halle liegt vor ihnen. Es gibt mehrere Reihen Schusswaffen, Raketenwerfer und Sprengstoff. An den Rändern sind gepanzerte Fahrzeuge geparkt. Sie gehen durch einige Reihen, bis sie vor einer Wand mit Bogenwaffen stehen.

BEETEE

Da fühlt sich jemand zu Hause, was?  
Kannst dir einen aussuchen, Gale.

GALE

Im Ernst?

BEETEE

Klar. Natürlich nicht zum Kämpfen, dafür bekommst du dann ein Gewehr. Aber wir planen eine Serie von Propaganda-Spots als Attacke gegen das Sendezentrum. Ein Bogen wäre da mit Sicherheit auffälliger. Wartet kurz.

Beetee gibt einen Code in ein Bedienfeld ein. Eine schmale Tür öffnet sich. Er verschwindet im Gang dahinter und die Tür schließt sich wieder.

Gale nimmt eine große High-Tech Armbrust von der Wand. Er hebt sie hoch und testet ihr Gewicht. Er zielt auf imaginäre Objekte.

KATNISS

Das ist aber nicht sehr fair gegenüber einem Hirsch.

GALE

Auf einen Hirsch würde ich damit auch kaum schießen, oder?

KATNISS

Aber auf Menschen?

GALE

Das hab' ich nicht gesagt.

Beetee kommt zurück. Er trägt einen großen, schwarzen Kasten auf dem Schoß.

KATNISS

Was ist da drin?

BEETEE

Dein neues Spielzeug.

Er klappt den Deckel des Kastens hoch. Darin liegt auf rotem Samt ein schwarzer Bogen.

BEETEE

Nimm ihn. Der ist für dich.

Katniss nimmt den Bogen in der Mitte in die linke Hand.

KATNISS

Wow.

Die beiden Arme des Bogens erinnern an Flügel. Schlicht, aber sehr elegant. Katniss fährt mit der Hand an dem Bogen entlang.

BEETEE

Hier sind deine Pfeile.

Er reicht ihr einen Köcher, der in drei Fächer unterteilt ist. Sie sehen aus wie Zylinder.

BEETEE

Die Pfeile sind am Schaft farblich markiert. Die grünen sind so scharf, dass sie fast jedes Material durchdringen, die blauen sind Brandpfeile, die roten explodieren beim Aufprall. Aber zum Üben und für die Spots nimmst du besser normale Pfeile. Na los, probiert sie aus.

## INT. SCHIESSHALLE

Sie stehen in einer großen Schießhalle. Die Zielscheiben sind in hundert Meter Entfernung aufgestellt. Gale trifft fast in der Mitte. Katniss zielt und schießt genau ins Schwarze.

SCHNITT ZU:

Eine gewaltige Explosion. Leute bombardieren sich gegenseitig. Friedenswächter schießen in Menschenmassen.

## INT. ARBEITSZIMMER

Snow und Antonius stehen vor einem Bildschirm. Bilder von jedem Distrikt werden gezeigt. Die Nummern der einzelnen Distrikte werden eingeblendet. Überall Kämpfe, brennende Gebäude, Elend.

SNOW

Wenn das so weitergeht, werden die Rebellen die Oberhand gewinnen. Das dürfen wir unter gar keinen Umständen zulassen!

ANTONIUS

Setzen wir den Rebellen ein Zeichen. Wenn unsere Warnungen bisher keine Wirkung gezeigt haben, muss es eben die Peitsche sein.

Es wird gerade eine Aufnahme von einem improvisierten Lazarett in Distrikt 8 gezeigt.

ANTONIUS (cont'd)

In Distrikt 8 sind die Kämpfe fast vorüber und sie bringen die Verletzten alle an diesem einen Ort unter. Wenn sie alle auf einem Platz versammelt haben, schlagen wir zu. Zerstören wir sie und ihre womöglich letzte Hoffnung auf einen Sieg. Wenn wir sie mitten ins Herz treffen, werden sie ihre Waffen freiwillig niederlegen.

SNOW

(nickt)

Es wird live übertragen. In ganz Panem.



INT. STUDIO

Techniker arbeiten an der Beleuchtung. Katniss steht mitten im Studio in ihrem Spotttölpelkostüm. Die Spotttölpelbrosche steckt auf der Brust. Sie hat einen Köcher mit Pfeilen auf dem Rücken und ihren Bogen in der Hand. Aus ihrem Kostüm kommen Rauchfahnen.

PLUTARCH

Volk von Panem, wir kämpfen, wir wagen,  
wir wollen endlich Gerechtigkeit. Das  
ist der Slogan. Denk dran, du hast eine  
Schlacht hinter dir, deine Kameraden  
sind tot und du willst die Lebenden um  
dich scharen.

Katniss nickt. Das Licht wird gedimmt. Das Studio wird in Rauch gehüllt.

MANN

Und Action!

KATNISS

(sieht direkt in die Kamera)  
Volk von Panem, wir kämpfen, wir  
wagen, wir machen unserem Hunger nach  
Gerechtigkeit ein Ende!

INT. KOMMANDOZENTRALE

Die Aufnahme wird gestoppt. Coin mit Boggs und dem Rest ihres Teams, Plutarch, Flavius, Octavia, Katniss, Gale, Finnick und Haymitch sitzen um einen großen Tisch herum. Haymitch steht auf und geht zum Bildschirm am Ende des Tisches. Dann dreht er sich wieder zu den anderen um.

HAYMITCH

Dass das nicht gerade für die  
Öffentlichkeit tauglich ist, brauche  
ich glaube ich nicht zu betonen. Oder  
ist irgendjemand der Ansicht, dass  
uns das dabei hilft, den Krieg zu  
gewinnen?

Niemand sagt etwas.

HAYMITCH

Gut. Das vereinfacht die Angelegenheit  
um ein vielfaches. Katniss, das war  
absolut ungläubwürdig. Damit (er deutet

zum Bildschirm) erreichst du niemanden.  
Du musst die Leute emotional berühren.

KATNISS

Und wie soll ich das anstellen?

HAYMITCH

Wie hast du es in der Arena angestellt?  
Als du Rue beerdigt hast? Als du die  
Beeren hochgehalten hast? Oder als du  
dich freiwillig für deine Schwester  
gemeldet hast? All diese Momente haben  
etwas gemeinsam.

GALE

Sie waren echt. Niemand hat ihr gesagt,  
was sie tun soll.

HAYMITCH

(lächelt)

Ganz genau.

PLUTARCH

Ich versteh´ nicht ganz.

HAYMITCH

Wir tun das, was nötig ist. Wir schicken  
sie in den Krieg. In den richtigen Krieg.

GALE

Aber was ist mit dem Baby. Ihr vergesst,  
dass die Leute immer noch denken, sie  
wäre schwanger.

PLUTARCH

Dann werden wir dafür sorgen müssen,  
dass ihr Kind stirbt.

GALE

Was?

HAYMITCH

Katniss?

KATNISS

Ich mach´s.

SCHNITT ZU:

Alle verlassen den Raum. Alle bis auf Katniss. Haymitch sieht

ihr Zögern. Er setzt sich auf einen Stuhl neben sie. Gale ist bereits am Eingang. Er dreht sich um, sieht zurück zu Katniss. Sie bedeutet ihm mit einem Nicken, dass er gehen soll.

HAYMITCH

Was ist los?

KATNISS

Wir hatten eine Abmachung. Wieso hast du nicht Peeta gerettet?

HAYMITCH

Du hast ihn aus den Augen verloren.

KATNISS

Was hätte ich denn tun sollen? Sag's mir. Es vergeht kein Tag, an dem ich nicht daran denke, was ich hätte anders machen können.

HAYMITCH

Es ist nicht deine Schuld. Selbst wenn Plutarch dageblieben wäre, hätten wir das ganze Hovercraft verloren. Es war auch so schon knapp genug.

KATNISS

Warum hilfst du mir?

HAYMITCH

Hey Süße, ich bin immer noch dein Mentor. Und ich weiß, dass du den Menschen da draußen Hoffnung geben kannst. (Eindringlich) Er ist noch nicht tot.

KATNISS

Aber das Spiel geht weiter.

HAYMITCH

Ja ... das Spiel geht weiter. Wasch dir dein Gesicht, bevor du da raus gehst. Du siehst aus, als kämst du gerade von einem Schönheitswettbewerb. Kommt nicht so gut, wenn die Leute um dich herum sterben. Sie sollen dich immer noch für die halten, die du bist. Eine von ihnen.

INT. ANKLEIDERAUM

Sie steht vor einem Spiegel und wäscht sich das Make-up aus

dem Gesicht. Sie schiebt eine Strähne aus dem Gesicht und betrachtet sich für einen Moment im Spiegel. In einer kurzen Rückblende schlägt der Blitz in den Gewitterbaum ein. Für ein, zwei Sekunden erhellt er den Ankleideraum. Plötzlich steht Peeta unmittelbar hinter ihr, der sie finster aus dem Spiegel heraus ansieht. Katniss schreit auf und kracht rückwärts gegen die Wand. Sie atmet schwer und kann sich kaum beruhigen.

SCHNITT ZU:

Katniss bekommt eine kugelsichere Weste angelegt. Sie zieht sich einen HELM AUS GEWEBTEM METALL auf, der wie eine Kapuze an der Weste befestigt ist. Sie steckt sich ein kleines, weißes Headset ins Ohr und schnallt sich den dreiteiligen Köcher auf den Rücken, ihren neuen Bogen in der Hand.

BEETEE

Denk dran. Rechte Seite Feuer. Linke Seite Sprengstoff. Mitte, normal.

Katniss nickt.

INT. AUFZUG

Katniss wird von Haymitch und Boggs begleitet.

HAYMITCH

Wir lassen dich in Distrikt 8 runter. Dort hat es vor Kurzem Angriffe gegeben. Aber im Moment hat sich die Lage wieder beruhigt. Leibwächter und Kameras sind immer in deiner Nähe. Ich bleibe in der Luft und pass´ von oben auf dich auf.

Die Tür öffnet sich.

HAYMITCH

Dann los.

Sie betreten den riesigen Hangar. Eine ganze Flotte Hovercrafts ist hier untergebracht. Katniss ist sprachlos.

BOGGS

Beeindruckend, oder?

KATNISS

Du sagst es.

BOGGS

Dein Kamera-Team wartet auf dich.

Sie gehen zu den anderen, die schon auf sie warten. Gale unterhält sich mit Plutarch. Des Weiteren sind CRESSIDA, die Regisseurin des Kamera-Teams, ihr Assistent MESALLA, ein dunkelhäutiger, junger und schlanker Mann, in Begleitung von zwei Kameramännern namens POLLUX und CASTOR anwesend. Die Vorrichtungen um ihren Oberkörper, bestehend aus kleinen dreh- und schwenkbaren Kameras auf Brust und Schultern, lassen sie wie Insekten aussehen. Alle tragen die selbe graue Uniform.

HAYMITCH

Das ist deine Begleitung Regisseurin Cressida, ihr Assistent Mesalla und die beiden Kameramänner Pollux und Castor.

Das Team begibt sich an Board des Hovercrafts. Sie setzen sich. Sie fliegen durch einen Tunnel und kommen auf einer Plattform zum stehen. Die Plattform bewegt sich langsam nach oben. Die Decke öffnet sich. Das Hovercraft gleitet durch die Decke auf den Landeplatz und hebt ab.

INT. HOVERCRAFT

KATNISS

Ihr hattet all das die ganze Zeit und habt trotzdem die anderen im Stich gelassen?

BOGGS

So einfach ist das leider nicht. Wir haben ja selbst kaum überlebt. Bis vor Kurzem wussten wir noch nicht mal, wie man die Dinger fliegt.

KATNISS

Und was erwartet mich in Distrikt 8?

PLUTARCH

Es herrscht Krieg. Überall.

Katniss ist entsetzt.

PLUTARCH

Naja, außer in Distrikt 2. Aber die haben mit dem Kapitol schon immer gemeinsame Sache gemacht.

KATNISS

Trotz der Hungerspiele?

PLUTARCH

Die Waffenproduktion, die ursprünglich Aufgabe von Distrikt 13 war, wurde nach dessen Zerstörung nach Distrikt 2 verlegt. Die meisten Friedenswächter kommen aus Distrikt 2.

KATNISS

Nicht aus dem Kapitol?

HAYMITCH

So groß ist das Kapitol nicht, um eine solche Streitmacht zu stellen.

PLUTARCH

So ist es. Außerdem sind die meisten viel zu verwöhnt, um sich auf das Leben eines Friedenswächters einzulassen. Aus diesem Grund greifen wir auf Distrikt 2 zurück, um Truppen anzuwerben.

GALE

Und wie geht es jetzt weiter?

PLUTARCH

Wir wollen die Distrikte einnehmen, einen nach dem anderen. Distrikt 2 als Letztes. Auf diese Weise wollen wir das Kapitol von der Versorgung abschneiden. Wenn es erst mal ausreichend geschwächt ist, marschieren wir ein. Wenn wir den Krieg gewonnen haben, wird eine neue Republik gegründet.

KATNISS

Und wenn wir verlieren ...?

PLUTARCH

Werden wir nicht.

KATNISS

Und wenn doch?

PLUTARCH

Wenn wir verlieren ... werden wir die nächsten Hungerspiele wohl niemals vergessen.

EXT. DISTRIKT 8 - RANDGEBIET - TAG

Das Hovercraft setzt zur Landung an.

INT. HOVERCRAFT

Plutarch reicht dunkle lila Pillen herum.

PLUTARCH

Falls etwas schief laufen sollte,  
schluckt ihr die besser. Wir können  
es uns nicht leisten, in Gefangenschaft  
zu geraten. Keine Sorge, die sind  
absolut schmerzlos. (An Katniss) An  
deiner linken Schulter befindet sich  
eine kleine Tasche. Steck' sie da rein.

CRESSIDA

Wir werden alles aufnehmen, sobald  
wir auf dem Boden sind.

Katniss steckt die Pillen in die kleine, schmale Tasche. Sie gehen an Land. Das Hovercraft hebt ab und verschwindet. Sie laufen durch eine ruhige Straße und betreten einen großen Platz. Die Verletzten des Bombardements werden in ein großes Lagerhaus auf der gegenüberliegenden Seite gebracht. Es ist mit einem aufgemalten, roten Kreuz über dem Eingang markiert. Katniss sieht das Elend.

KATNISS

Ich kann das nicht tun.

BOGGS

Du musst. Du musst gar nichts machen.  
Es reicht schon, wenn sie dich nur  
sehen.

Eine DUNKELHÄUTIGE FRAU mit einem Maschinengewehr auf dem Rücken weist den Verletzten ihre Plätze zu. Das ist COMMANDER PAYLOR. Sie sieht sehr gestresst aus. Sie entdeckt die Neuankömmlinge. Sie kommt auf sie zu.

PAYLOR

(aggressiv)

Hey, was macht ihr hier?

BOGGS

Darf ich vorstellen - Commander Paylor  
aus Distrikt 8. Commander, das ist ...

PAYLOR

Katniss Everdeen, ich weiß. Dann bist du also am Leben, Mädchen in Flammen. Wir dachten, du wärst tot.

KATNISS

Nun, ich bin noch am Leben.

BOGGS

Was ist passiert?

PAYLOR

Kommt, ich zeig's euch.

INT. LAGERHAUS - TAG

Sie gehen durch einen großen Vorhang und betreten das Lagerhaus.

PAYLOR

Das ist passiert.

Überall liegen Verletzte, dicht nebeneinander, in Betten und auf dem Boden.

KATNISS

Das ist ja furchtbar.

PAYLOR

Ich weiß.

GALE

Haltet ihr das wirklich für eine gute Idee, alle Verwundeten an einem Ort zu versammeln?

PAYLOR

Alles ist besser, wenn die Alternative der Tod ist. (Flüstert aggressiver)  
Wenn ihr eine bessere Idee habt, ich bin ganz Ohr.

Sie deutet auf einen weiteren Vorhang an der Seite.

PAYLOR (cont'd)

Auf der anderen Seite liegen die Toten.

Katniss geht zu einer jungen Frau. Sie hat eine schwere Verletzung am Bein. Der dicke Verband ist blutgetränkt. Die Frau hat ihre Augen geschlossen. Sie hat Schweißtropfen im



Gesicht. Katniss legt eine Hand auf die Stirn der Frau. Sie öffnet langsam die Augen.

FRAU  
(flüstert)

Wer ... ist da?

KATNISS  
Ich bin Katniss Everdeen.

FRAU  
Katniss ... bist du's wirklich? Du lebst.

KATNISS  
Ja. Ich bin hier.

Ringsum werden Stimmen laut, die Katniss' Namen rufen.

FRAU  
(lächelt schwach)  
Ich gratuliere dir zu deinem Kind.

KATNISS  
Leider habe ich das Kind verloren.

FRAU  
Oh nein, das tut mir Leid ... so Leid.

Sie nimmt Katniss' Hand. Dann sinkt ihr Kopf zu Seite. Sie ist tot. Katniss beugt sich über sie und wischt sich ihre Tränen aus dem Gesicht.

SCHNITT ZU:

Sie steigt auf einen Tisch. Pollux steht in ihrer Nähe und filmt sie.

KATNISS  
Ja, es ist wahr. Leider habe ich das Kind durch den Blitz in der Arena verloren. Nichtsdestotrotz werde ich alles dafür tun, um das Kapitol für all das büßen zu lassen, was es uns allen angetan hat und immer noch antut. Ich werde dafür sorgen, dass Präsident Snow bekommt, was er verdient, das verspreche ich.

Alle um sie herum, ob sitzend oder liegend, legen die drei

mittleren Finger ihrer linken Hand an ihre Lippen und strecken sie zu Katniss aus. Sie erwidert den Gruß, dann Gale.

EXT. VOR DEM LAGERHAUS - TAG

Katniss sitzt auf dem Boden, gegen die Wand des Lagerhauses gelehnt und trinkt einen Schluck aus einer Flasche. Gale setzt sich neben sie. Sie atmet tief durch.

BOGGS

So sieht es in den anderen Distrikten auch aus.

KATNISS

Wir müssen doch irgendwas tun können.

BOGGS

Wir helfen, wo wir können. Aber wir sind einfach zu wenige.

CRESSIDA

Das hast du sehr gut gemacht, Katniss, wir haben tolle Aufnahmen.

KATNISS

Ich habe überhaupt nichts gemacht.

GALE

Außer dich von all den Leuten betatschen lassen. Ich hätte gedacht, du würdest schreiend raus rennen.

KATNISS

Ich konnte mich gerade noch zurückhalten.

GALE

Wirklich. Die Lorbeeren hast du dir verdient. Du warst großartig. Deine Mutter wird stolz auf dich sein, wenn sie das sieht.

KATNISS

Meine Mutter wird mich in diesem ganzen Elend gar nicht bemerken.

INT. HOVERCRAFT

Wir sehen auf einem Display, wie sich kleine rote Punkte dem Lagerhaus nähern.

HAYMITCH

(brüllt)

Boggs, verdammt, ihr müsst sofort da weg. Es sind Bomber im Anflug. SOFORT ZUM LANDEPLATZ!

EXT. DISTRIKT 8 - TAG

BOGGS

Wir sollen sofort zurück zum Landeplatz.

GALE

Was ist los?

BOGGS

Bomber im Anflug.

KATNISS

Warum habe ich nichts gehört?

BOGGS

Los, schnell!

Sie huschen in geduckter Haltung zurück zu der Gasse, die zum Landeplatz führt. Sie verharren kurz an einer Hauswand. Katniss sieht hoch in den blauen Himmel. Plötzlich hören wir Sirenen aufheulen. Eine V-Formation von Hoverplanes fliegt über sie hinweg und lässt Bomben fallen. Eine Bombe schlägt in Katniss' Nähe ein. Die Druckwelle reißt sie nach hinten und schleudert sie gegen die Hauswand. Sie bleibt kurz benommen liegen und versucht dann wieder aufzustehen.

BOGGS

Bleib unten!

Katniss bleibt mit schmerzverzerrtem Gesicht sitzen.

HAYMITCH

(durch das Headset)

Katniss!

KATNISS

Haymitch! Was ist los?

HAYMITCH

(durch das Headset)

Wir können nichts tun, solange die Hoverplanes bombardieren. Ihr müsst da weg.

PLUTARCH

(durch das Headset)

Ca. 200 Meter östlich von euch steht ein blaues Lagerhaus. Dort ist ein Bunker. Meint ihr, ihr schafft es bis dahin?

BOGGS

Wir wollen es hoffen!

Boggs nickt den anderen zu.

INT. HOVERCRAFT

Wir sehen bereits die nächsten Hoverplanes auf dem Display.

PLUTARCH

Die nächste Angriffswelle ist bereits unterwegs. Maximal fünfundvierzig Sekunden. Beeilung!

EXT. DISTRIKT 8 - TAG

BOGGS (cont'd)

Habe verstanden.

Sie rennen an den Häuserwänden entlang. Katniss läuft in der Mitte, so dass sie von allen Seiten gedeckt wird. Eine Straße trennt sie von dem blauen Lagerhaus. Die nächsten Bomben werden abgeworfen. In Katniss' Nähe schlägt eine Bombe ein.

GALE

(brüllt)

Katniss, pass auf!

Er stürzt sich auf sie. Sie fallen auf den Boden.

GALE

Alles OK?

KATNISS

(nickt)

Ja. Mein Bein tut weh. Haben sie mich gesehen?

GALE

Nein, ich glaube nicht. Sie haben es

nicht auf dich abgesehen.

KATNISS

Aber was ... oh mein Gott ... sie werden  
doch nicht ...

GALE

Sie tun es ...

Er steht auf.

GALE

Sie greifen das Lazarett an!

KATNISS

Wir müssen ihnen helfen! Wir müssen  
sofort dahin.

HAYMITCH

(durch das Headset)

Katniss, denk' nicht mal dran!

Katniss reißt sich das Headset aus dem Ohr.

INT. HOVERCRAFT

HAYMITCH

Katniss! Verdammt!

PLUTARCH

Hört zu. Das Lazarett ist nicht euer  
Problem. Macht, dass ihr zum Bunker  
kommt. So schnell, wie möglich. Rettet  
euer Leben!

EXT. DISTRIKT 8 - TAG

Katniss ist nicht in der Lage, mit der Situation fertig zu  
werden. Sie sieht sich hastig um. Sie entdeckt die Feuer von  
Maschinengewehren auf dem Dach des gegenüberliegenden, braunen  
Lagerhauses.

KATNISS

Ich muss da rüber!

GALE

Los!

Katniss steht auf und rennt bis zur Mitte der Straße. Gale

folgt ihr.

BOGGS

STOP! Soldat Everdeen, Soldat Hawthorne!  
Was macht ihr da?

Katniss bleibt stehen und sieht zu Boggs zurück.

BOGGS

Kommt sofort zurück!

Gale gibt ihm einen Tritt gegen den Kopf. Boggs landet auf dem Boden.

GALE

Halt die Klappe!

Boggs hebt sich seine blutende Nase.

GALE

(an Katniss)

Bleib nicht stehen! LOS! Beeil dich!  
Ich bin hinter dir!

CRESSIDA

(zu den Kameramännern)

Folgt ihnen! Pollux, du gehst mit  
Katniss. Castor, du kletterst auf das  
gegenüberliegende Haus.

Sie klettern über die Treppen auf das Dach hoch und verstecken sich hinter einem Nest aus Maschinengewehren. Paylor sitzt hinter einem der Maschinengewehre.

PAYLOR

Was macht ihr hier?

GALE

Keine Sorge, Boggs weiß, wo wir sind.

PAYLOR

Wisst ihr, wie man mit einem Maschinengewehr umgeht?

GALE

Ja, aber ich würde lieber meine eigene Waffe benutzen.

KATNISS

Ich auch. Mit Bogen bin ich tödlicher.

PAYLOR

Nun, das will ich hoffen. Wir erwarten noch drei weitere Angriffswellen. Bevor sie die Bomben fallen lassen, müssen sie den Sichtschutz ausschalten. Das ist unsere Chance zum Angriff. Bleibt unten!

GALE

Okay, Katniss, hör zu. Zuerst die Brandpfeile. Feuer kann wieder gelöscht werden.

KATNISS

Gut.

Sieben Bomber erscheinen in einer V-Formation.

KATNISS

Ich übernehme die linke Seite!

Katniss zieht einen Pfeil aus ihrem rechten Köcher. Sie trifft einen Flügel und setzt ihn in Brand. Castor filmt sie. Gale schießt auf den Bomber an der Spitze, aber er verfehlt ihn. Der Pfeil trifft das Dach des gegenüberliegenden Lagerhauses. Er flucht. Pollux rennt hin und her und filmt sie aus unterschiedlichen Positionen.

GALE

Feuer bringt's nicht! Nimm die Sprengpfeile!

KATNISS

Die sind zu schnell! Ich steh' auf!

Katniss zerstört den Rumpf des Anführers. Gale trifft einen anderen. Das Hoverplane stürzt auf die Straße und explodiert. Die dritte Angriffswelle ist im Anflug. Katniss zerstört einen Flügel des zweiten Bombers, so dass er sich in das nachfolgende Hoverplane hinein dreht. Sie krachen in das Dach des Hauses gegenüber vom Lazarett.

INT. ARBEITSZIMMER - TAG

Snow beobachtet mit Entsetzen, wie Katniss die Bomber vom Himmel holt.

EXT. DISTRIKT 8 - TAG

Ein viertes Hoverplane wird durch Gewehrfeuer zerstört.

PAYLOR

Okay, das war's wohl.

Katniss und Gale klettern zurück zur Straße. Sie gehen langsam Richtung Lazarett. Katniss sieht das zerstörte Dach. Das Lazarett brennt. Sie ist völlig fertig.

KATNISS

Nein ...

Gale bleibt stehen, aber Katniss geht noch ein paar Schritte. Dann bleibt auch sie stehen.

KATNISS

Warum ... warum haben sie das getan?  
Diese Menschen. Sie lagen im Sterben.

GALE

Als Abschreckung. Sie waren verzichtbar.  
Jeder einzelne von ihnen.

KATNISS

(verzweifelt)

WARUM ...?

GALE

Unterschätze niemals die Grausamkeit  
deines Gegners.

Cressida und ihre Kameramänner treten aus der Rauchwolke vor Katniss heraus.

INT. ARBEITSZIMMER - TAG

SNOW

So viele unschuldige Menschen mussten  
wegen dir sterben. Was machst du jetzt,  
Miss Everdeen?

EXT. DISTRIKT 8 - TAG

CRESSIDA

Katniss, Präsident Snow hat veranlasst,  
dass die Bombardierung live gezeigt  
wird. Er sagt, dass sei seine Art, den  
Rebellen eine Botschaft zu schicken.  
Möchtest du den Rebellen etwas mitteilen?



KATNISS

(flüstert)

Ja ... (sieht direkt in die Kamera, in ihren Augen erkennen wir blanken Hass, sie spricht jetzt lauter) Ja, ich möchte den Rebellen sagen ... ich bin am Leben. Ich stehe hier in Distrikt 8. Das Kapitol hat gerade ein Lazarett mit unbewaffneten Männern, Frauen und Kindern bombardiert. Es wird keiner überleben. Euch allen möchte ich sagen: Solltet ihr auch nur eine Sekunde lang glauben, dass das Kapitol euch im Falle einer Waffenruhe fair behandeln würde, macht ihr euch etwas vor. Ihr wisst, wer sie sind und was sie tun.

Katniss zeigt auf das Lazarett.

KATNISS (cont'd)

Das tun sie und wir müssen zurückschlagen!

Sie geht langsam auf die Kamera zu.

KATNISS (cont'd)

Präsident Snow schickt uns eine Botschaft? Präsident Snow, hier habe ich eine Botschaft für Sie. Sie können uns quälen, Sie können uns bombardieren, Sie können unsere Distrikte niederbrennen. Aber sehen Sie das?

Sie zeigt auf das zerstörte Hoverplane. Die Kamera zeigt das brennende Hoverplane auf dem Dach des Lagerhauses auf der anderen Straßenseite. Das Wappen des Kapitols leuchtet deutlich durch die Flammen.

KATNISS

(schreit)

Sehen Sie hin! Sehen Sie das? Das Feuer breitet sich aus! Und wenn wir brennen ... brennen Sie mit!

INT. ARBEITSZIMMER - TAG

Snow nimmt ihre Drohung voller Verachtung entgegen.

EXT. DISTRIKT 8 - TAG

Das Lazarett stürzt ein. Katniss sinkt weinend auf die Knie und starrt auf die Trümmer des Lagerhauses.

KATNISS

(flüstert)

Sie ... werden ... mit uns brennen.

BOGGS (O.S.)

Zurück zum Landeplatz!

SCHNITT ZU:

Ein kleines Hovercraft erwartet sie auf dem Landeplatz. Katniss sieht zurück.

INT. HOVERCRAFT

Katniss setzt sich neben Gale auf den Boden. Er legt einen Arm um sie. Sie legt ihren Kopf auf seine Schulter. Er gibt ihr einen Kuss auf die Stirn.

GALE

(flüstert)

Leg´ dich hin.

Katniss sieht ihn an.

GALE

(nickt)

Leg´ dich hin.

Katniss legt ihren Kopf in seinen Schoß und schließt ihre Augen. Gale streichelt zärtlich ihren Kopf.

INT. KRANKENSTATION

Katniss wacht auf. Sie nimmt die Umgebung nur verschwommen wahr. Wie hören das gleichmäßige Tuten einer Alarmanlage wie aus weiter Ferne.

STIMME

(durch Lautsprecher)

Achtung. Dies ist eine Übung der Stufe Zwei. Alle, außer den Patienten, haben sich unverzüglich in den Gelben Zonen einzufinden.

Katniss wird wieder bewusstlos.

Katniss öffnet ihre Augen. Auf einem Nachttisch steht eine kleine Metallschale mit einem großen, blutigen Granatsplitter. Mrs. Everdeen steht neben Katniss' Bett und streicht über das Haar ihrer Tochter.

MRS. EVERDEEN

(lächelt)

Endlich bist du wach. Wie geht's dir?

KATNISS

Abgesehen davon, dass mein Bein höllisch wehtut, ganz gut. Wie lang war ich bewusstlos?

MRS. EVERDEEN

Ein paar Stunden. Du bist gegangen, ohne etwas zu sagen ... schon wieder. Katniss, du hättest sterben können.

KATNISS

Mom, eigentlich sollte ich nur die Patienten besuchen. Plötzlich wurden wir angegriffen. Das nächste Mal sollen sie das mit dir absprechen.

MRS. EVERDEEN

Als ob irgendjemand etwas mit mir absprechen würde.

Katniss sieht Haymitch, der auf einem Stuhl auf der gegenüberliegenden Seite des Raumes sitzt.

HAYMITCH

Sie haben da ein ganz schönes Teil aus dir raus geholt, Süße!

KATNISS

Haymitch, was machst du hier?

HAYMITCH

Gale's Aufgabe. Nach dir sehen.

KATNISS

Wo ist Gale?

HAYMITCH

Drüben in der Kommandozentrale. Besprechung mit Präsidentin Coin. Wir haben ein Problem.

KATNISS

Ich weiß, es war ein Fehler, nicht auf dich zu hören. Aber wenn ich da nicht rauf geklettert wäre ...

HAYMITCH

Das mein' ich nicht.

KATNISS

Was dann?

HAYMITCH

Es ist eine Sache einen direkten Befehl zu missachten. Aber was noch viel schlimmer ist, wenn du den Befehl gar nicht erst hören kannst.

Katniss sieht zur Seite.

HAYMITCH

Hör zu, wenn du das nochmal machst, werde ich Anweisung geben, dir einen Chip ins Ohr zu implantieren, damit ich rund um die Uhr mit dir sprechen kann. Hast du verstanden? Ein Krieg ohne Kommunikation ist praktisch schon verloren.

MRS. EVERDEEN

Lass mal gut sein, Haymitch. Siehst du nicht, wie schlecht es ihr geht?

HAYMITCH

Schon gut, tut mit Leid.

Er steht auf und geht zur Tür. Er legt eine Hand auf die Klinke und dreht sich um.

HAYMITCH

Denk' drüber nach. Es ist mir egal, wie du dich entscheidest. Sie spielen deinen Propo in einer halben Stunde. Das solltest du dir nicht entgehen lassen. Du warst ziemlich gut.

Haymitch verlässt den Raum.

SCHNITT ZU:

Katniss bekommt einen Rollstuhl. Zwei Krankenschwestern wollen ihr in den Stuhl helfen.

KATNISS

Danke, ich kann das allein.

Sie steht auf, bricht aber vor Schmerzen sofort zusammen.

INT. KOMMANDOZENTRALE

In der Kommandozentrale haben sich einige Leute versammelt. Gale spricht mit Coin. Haymitch, Pollux, Castor und Boggs sitzen um einen Tisch herum. Boggs trägt eine HAUTFARBENE MASKE.

Katniss betritt die Kommandozentrale in ihrem Rollstuhl. Gale sieht sie und setzt sich neben sie.

KATNISS

(nickt Richtung Coin)

Ihr zwei scheint euch ja richtig gut zu verstehen.

GALE

Einer von uns muss ja kommunikativ sein.

COIN

Hallo zusammen. Nun, unser Medienangriff hat offiziell begonnen. Für alle, die die Ausstrahlung unseres ersten Propos gestern Abend verpasst haben, hier ist er.

Mehrere Bildschirme werden aus dem Tisch gefahren. Die Lichter werden gedimmt. Coin aktiviert die Bildschirme mit einer Fernbedienung. Ein winziger Funke flackert in der Mitte der Bildschirme, wie bei einer brennenden Streichholzspitze. Er wird größer und heller, verdrängt das Schwarz, bis das ganze Bild in Flammen steht. Die Spotttölpelbrosche erscheint, rot-golden glühend.

Plötzlich steht Katniss vor den Flammen und dem Rauch in Distrikt 8. Sie sieht direkt in die Kamera, ihre Augen sind voller Hass.

KATNISS

Ich möchte den Rebellen sagen ... ich bin am Leben. Ich stehe hier in Distrikt 8. Das Kapitol hat gerade ein Lazarett mit unbewaffneten Männern, Frauen und Kindern bombardiert. Es wird keiner überleben.

Das Lazarett stürzt ein. Die Umstehenden sind verzweifelt, machtlos.

KATNISS (O.S.)

Euch allen möchte ich sagen: Solltet ihr auch nur eine Sekunde lang glauben, dass das Kapitol euch im Falle einer Waffenruhe fair behandeln würde, macht ihr euch etwas vor. Ihr wisst, wer sie sind und was sie tun.

Schnitt zu Katniss, sie hebt die Hände und zeigt auf das Grauen um ihr herum.

KATNISS

Das tun sie und wir müssen zurückschlagen!

Bomben werden abgeworfen, sie rennen weg. In Katniss' Nähe schlägt eine Bombe ein. Sie wird von der Druckwelle gegen eine Wand geschleudert. Katniss' aufgerissenes Bein wird in einer Großaufnahme gezeigt. Sie klettern auf das Dach, gefolgt von Pollux. Die Rebellen treffen einige Hoverplanes. Gale und Katniss holen nacheinander die Hoverplanes vom Himmel. Schnitt zu Gale, erneuter Schnitt zu Katniss. Katniss wird von vorne gezeigt, wie sie auf ein Hoverplane zielt. BOOM - BOOM - in lautem Getöse stürzen Hoverplanes vom Himmel. Ein beeindruckender Auftritt. Schnitt zurück zu Katniss, die auf die Kamera zugeht.

KATNISS

Präsident Snow schickt uns eine Botschaft? Präsident Snow, hier habe ich eine Botschaft für Sie (hallt). Sie können uns quälen, Sie können uns bombardieren, Sie können unsere Distrikte niederbrennen. Aber sehen Sie das?

Die Kamera zoomt an das zerstörte Hoverplane auf dem Dach des Lagerhauses und zeigt das Wappen des Kapitols in einer Großaufnahme.

Schnitt zu Katniss' Gesicht. Sie schreit jetzt.

KATNISS

Sehen sie hin! Sehen sie das? Das Feuer breitet sich aus! Und wenn wir brennen ... brennen Sie mit!

Flammen füllen erneut den Bildschirm. Große, schwarze Buchstaben werden eingeblendet.

IF WE BURN  
YOU BURN WITH US ...

(WENN WIR BRENNEN, BRENNEN SIE MIT)

Die Worte fangen Feuer, der ganze Bildschirm verbrennt und wird schwarz.

COIN

Die Aufnahmen sind noch nicht bis zum Kapitel durchgedrungen, aber Beetee arbeitet dran.

HAYMITCH

(haut mit der Faust auf den Tisch)  
Gut gemacht, Süße, gut gemacht!

COIN

Ausgezeichnete Arbeit. Aber ihr habt eine erstaunlich hohe Risikobereitschaft gezeigt. Ich weiß, der Angriff kam überraschend. Angesichts der Umstände sollten wir allerdings die Entscheidung überdenken, Katniss mitten ins Gefecht zu schicken. Das war gefährlich - zu gefährlich.

PLUTARCH

Das war keine einfache Entscheidung. Aber es war klar, dass das nie etwas wird, wenn wir sie bei jedem Schuss in einen Bunker sperren.

Katniss sieht Plutarch ungläubig an. Gale versetzt ihr unter dem Tisch einen Fußtritt. Sie tarnt ihren Schmerzensschrei als Hustenanfall.

COIN

Gut, solange Katniss damit einverstanden ist.

KATNISS

Wenn es nötig ist, kämpfe ich an vorderster Front.

COIN

Aber ihr solltet trotzdem vorsichtiger sein.

HAYMITCH

Wir wollen unseren kleinen Spotttölpel

ja nicht verlieren, jetzt, wo er endlich angefangen hat, zu singen.

SCHNITT ZU:

Dunkelheit. Katniss steht auf dem Dach des Lagerhauses. Sie zielt mit ihrem Bogen auf etwas. Die Kamera dreht sich um sie herum. Der Flügel eines Bombers explodiert. Der Bomber stürzt in das Lazarett in Distrikt 8. Wir sehen das Wappen des Kapitols auf dem Flügel in einer Großaufnahme. Katniss liegt zerschunden auf einer Pritsche im Krankenhaus.

KATNISS (V.O.)

Ich will aber nicht, dass irgendeiner auf mich blickt.

PLUTARCH (V.O.)

Das ist die Revolution. Du bist der Spotttölpel, Katniss.

Bomben werden abgeworfen, das Lazarett wird zerstört. Das Dach stürzt ein, Trümmer fallen auf Katniss herunter.

INT. KRANKENZIMMER

Katniss schreckt in ihrem Krankbett hoch. Finnick kommt mit einem Tablett zur Tür herein.

FINNICK

Ist alles okay?

KATNISS

(ein bisschen ruhiger)  
Ja ... komm' rein.

FINNICK

Ich dachte, ich leiste dir ein wenig Gesellschaft, solange der neueste Propo läuft. Er fängt jeden Moment an.

KATNISS

Danke. Setz' dich.

Finnick setzt sich hin. Er aktiviert einen Bildschirm an der Wand.

Empfang im Lazarett, die vielen Verletzten. Katniss und Finnick folgen den Ereignissen gebannt. Diese werden im OFF von Cressida, Boggs und Gale kommentiert. Als das Dach



zerstört wird, beugt sich Katniss nach vorne und presst ihr Gesicht in die Bettdecke.

FINNICK

Die Leute sollen wissen, was passiert ist ... und jetzt wissen sie es.

Er widmet seine Aufmerksamkeit kurz der Fernbedienung. Er sieht nicht, dass in dem Moment Caesar Flickerman zu sehen ist.

FINNICK

Dann schalte ich mal ab.

KATNISS

Warte ...

FINNICK

Mmhhh ...?

Caesar Flickerman interviewt Peeta erneut in Snows privatem Quartier.

KATNISS

(schockiert)

Wie konnte er in dieser kurzen Zeit so abmagern? Das letzte Interview ist erst ein paar Tage her?

FINNICK

Wir wissen doch gar nicht, wann das Interview aufgezeichnet wurde.

CAESAR

Katniss tritt angeblich neuerdings in Propaganda-Spots für die Distrikte auf. Was sagst du dazu?

PEETA

Naja, offenbar benutzen sie Katniss ... um die Rebellen anzustacheln. Allerdings bezweifle ich, dass sie weiß, was im Krieg genau vor sich geht ... und was auf dem Spiel steht.

CAESAR

Du möchtest ihr doch sicher etwas mitteilen, nicht wahr?

PEETA

Natürlich. Sei nicht dumm, Katniss.

Gebrauch deinen Verstand ... bitte. Sie wollen dich als Waffe einsetzen, um die Menschheit zu zerstören.

KATNISS

Was ...?

PEETA

Wenn du wirklich Einfluss hast, nutze ihn, um all das hier zu stoppen. Stopp den Krieg, bevor es zu spät ist. Frag dich selbst, ob du den Leuten, für die du arbeitest auch wirklich trauen kannst. Weißt du überhaupt, was hier vor sich geht? Wenn nicht, versuch es herauszufinden.

Finnick schaltet den Bildschirm aus.

FINNICK

Wir haben das nicht gesehen, klar?

SCHNITT ZU:

Katniss liegt wach in ihrem Bett. Beim Mittagessen beobachtet sie die Gesichter ihrer Tischnachbarn. Sie sprechen miteinander, aber wir können sie nicht verstehen.

EXT. DISTRIKT 13 - WALD - TAG

Katniss und Finnick gehen ein Stück durch den Wald. Katniss bleibt stehen. Sie nickt Finnick zu, dann werfen sie ihre Funkgeräte unter einen Busch und setzen sich.

KATNISS

Hat jemand mit dir über das Interview mit Peeta gesprochen?

FINNICK

Niemand. Und mit dir?

KATNISS

Nein.

FINNICK

Nicht? Gale auch nicht?

KATNISS

Nein, nicht mal Gale.

FINNICK

Vielleicht wartet er nur auf den richtigen Moment.

KATNISS

Vielleicht ...

Etwas knackt in der Nähe.

FINNICK

Was war das?

Plötzlich tritt ein Rehbock aus einem Gebüsch in unmittelbarer Nähe vor ihnen.

KATNISS

Ganz ruhig.

Sie bedeutet ihm mit ausgestrecktem Arm, sich nicht zu bewegen. Finnick bleibt ruhig sitzen. Katniss holt ganz langsam einen Pfeil aus ihrem Köcher. Der Rehbock beobachtet sie. Seine Nasenflügel weiten sich. Katniss zielt und schießt. Der Rehbock will schon weg springen, aber zu spät. Der Pfeil bohrt sich in seine Brust. Er bricht zusammen. Finnick nimmt ihn auf seine Schultern.

KATNISS

Es ist ausgeschlossen, dass wir die Einzigen sind, die es gesehen haben.

FINNICK

Sie denken möglicherweise, dass es bloß ein Trick ist.

Wir sehen sie von hinten, wie sie zum Zaun zurückkehren.

KATNISS

Aber wenn sie denken, dass es nur ein Trick ist, dann frag´ ich mich, warum sie uns nichts davon erzählt haben.

INT. DISTRIKT 13 - KORRIDOR

Katniss und Gale stehen vor dem Eingang zu "COMPARTMENT (ABTEILUNG) E".

KATNISS

Was war heute los?

GALE

Ich habe meine Mailmanschette wieder bekommen.

KATNISS

Wie schön für dich.

GALE

Beetee macht Fortschritte. Es kann nicht mehr lange dauern, bis unsere Propos auch im Kapitol laufen.

KATNISS

Gut. War sonst irgendwas?

GALE

Nein ... nichts.

Katniss nickt, sieht kurz zu Boden. Sie ist sehr enttäuscht. Sie gibt ihm einen Kuss auf die Wange und sieht ihn an. Er erwidert ihren Blick ernst.

KATNISS

Ich geh´ ins Bett.

Sie verschwindet durch den Eingang in Abteilung E.

GALE

(sieht zu Boden, wissend, dass er gerade Scheiße gebaut hat.)  
Sonst war nichts.

INT. WOHNEINHEIT - NACHT

Katniss sitzt auf dem Boden neben der KOMMODE. Sie lehnt gegen die Wand. Sie hat die Perle in der rechten Handfläche. Sie starrt direkt in die Kamera.

PEETA (V.O.)

Frag´ dich selbst, ob du den Leuten für die du arbeitest, auch wirklich trauen kannst. Weißt du überhaupt, was hier vor sich geht? Wenn nicht, versuch´ es, herauszufinden (Echo).

KATNISS (V.O.)

Was herausfinden? ... Und von wem? Und wie kannst du irgendwas wissen, außer dem, was das Kapitol dir erzählt?

Eine Träne läuft an Katniss Wange herunter. Sie lässt den Kopf sinken.

KATNISS (V.O.)  
Peeta, was machen sie nur mit dir?

SCHNITT ZU:

Katniss und Gale sind in ihren Apartments. Sie stecken ihre rechten Arme in die Wand um ihren aktuellen Tagesplan zu bekommen. Beide sind schockiert, denn sie werden erneut mit dem Verlust ihrer Heimat konfrontiert. Auf ihren Armen ist "DISTRIKT 12" aufgedruckt.

INT. WOHNEINHEIT

Katniss starrt immer noch auf ihren Arm. Sie hat Tränen in den Augen.

KATNISS  
Mom, ich geh´ weg!

Sie umarmt ihre Mutter.

MRS. EVERDEEN  
Wohin gehst du?

KATNISS  
Kann ich dir nicht sagen. Aber mach dir keine Sorgen. Es ist ungefährlich.

MRS. EVERDEEN  
Pass auf dich auf.

INT. KLASSENZIMMER

Katniss und Gale stehen am Eingang des Klassenzimmers.

KATNISS  
Es geht heute nochmal nach Distrikt 12.

GALE  
Ja, ich weiß. Ich komm´ mit.

KATNISS  
Was meinst du?

Gale rollt seinen Ärmel hoch und zeigt seinen Tagesplan.

KATNISS

Du auch?! Wie kommst du damit klar?

GALE

Keine Ahnung. Das wird kein Spaziergang.

KATNISS

Worüber wolltest du mit mir sprechen?

GALE

Katniss ... es tut mir Leid.

KATNISS

Was genau tut dir Leid? Dass du mich für Coin angelogen hast? Dass du mich verraten hast?

GALE

Jetzt mach´ mal halblang.

Katniss läuft wütend ein paar Schritte den Korridor entlang.

GALE

Katniss ...

Er dreht sich um und rennt ihr hinterher. Er nimmt ihren Arm. Katniss dreht sich um.

GALE

Wieso hast du nichts gesagt?

KATNISS

Ich? Wieso hast DU nichts gesagt, Gale? Wieso hast du nichts gesagt, als ich dich gestern Abend gefragt hab´, was los war?

GALE

Ich wusste nicht, was ich tun sollte. Ich wäre der erste gewesen, der es dir erzählt hätte, aber alle hatten Angst, dass du es nicht verkraften würdest, Peetas Propo zu sehen.

KATNISS

Es war ja auch schlimm. Aber ich bin es Leid, dass die Leute mich zu meinem vermeintlich Besten anlügen. Es mag sein, dass ihr mich nur beschützen wollt. Aber eigentlich ist es nur zu eurem eigenen Besten.

GALE

Was ...?

KATNISS

Sagt Katniss bloß nicht die Wahrheit über die Rebellion, damit sie keine Dummheiten anstellt. Schickt sie ahnungslos in die Arena, damit wir sie raus holen können. Erzählt ihr nichts von Peetas Propo, das macht sie nur fertig und es ist so schon schwer genug, sie vernünftig vor die Kamera zu kriegen.

Gales Mailmanschette leuchtet auf. Katniss geht ganz nah an ihn heran.

KATNISS

Übrigens, ich bin auch ganz deiner Meinung, dass du der Kommunikative von uns sein solltest, denn ... einer von uns muss ja kommunikativ sein. Ich hoffe nur, dass du auch mit mir noch kommunizierst.

Sie geht an ihm vorbei und streicht ihm dabei über das linke Handgelenk an der Mailmanschette entlang.

KATNISS

(flüstert ihm ins Ohr)

Steht dir gut.

GALE

Das ist nicht fair.

Katniss lässt ihn stehen und geht.

INT. STUDIO

Katniss wird für die Interviews in Distrikt 12 fertig gemacht.

CRESSIDA

Ich möchte mit dir und Gale spontane Interviews drehen. Und eure zerstörte Heimat bietet den perfekten Kontrast.

KATNISS

(sarkastisch)

Ja, toll.

CRESSIDA

Traust du dir das zu?

KATNISS

Klar, bin dabei.

CRESSIDA

Wunderbar. (An Katniss' Vorbereitungsteam)  
Bringt das Kleid.

Katniss steht im Studio in ihrem neuen SPOTTÖLPELKLEID.

CRESSIDA

Du siehst einfach großartig aus in  
diesem Kleid. Der geborene Rebell.  
Dann kann die Reise ja losgehen.

INT. HOVERCRAFT

Alle sind anwesend, um Katniss und Gale zu begleiten.  
Cressida, Mesalla, Pollux, Castor, Plutarch und zwei  
Bodyguards.

PLUTARCH

(zu Katniss)

Schau dir das an.

Er zeigt auf eine große Karte, die auf einem Tisch  
ausbreitet ist.

KATNISS

Was ist das?

PLUTARCH

Diese Karte zeigt die Distrikte. Die  
markierten wurden bereits von den  
Rebellen eingenommen. Das wären 3 und  
11. Eure ersten Propos zeigen Wirkung.  
Sieht gut aus. Sehr gut.

EXT. DISTRIKT 12 - WEIDE - TAG

Das Hovercraft landet auf der Weide. Die Heckklappe öffnet  
sich.

INT. HOVERCRAFT

Alle stehen an der Heckklappe, bereit an Land zu gehen.

KATNISS



(an Plutarch)  
Wo ist eigentlich Haymitch?

PLUTARCH  
Er würde es nicht durchstehen.

KATNISS  
Soll dass ein Witz sein?

PLUTARCH  
(lächelt)  
Ich glaube seine Worte waren, ich  
zitiere: Ohne eine Flasche stehe ich  
das nicht durch.

EXT. DISTRIKT 12 - TAG

Sie marschieren durch die Ruinen. In Katniss' und Gale's  
Gesichtern spiegelt sich die Trauer.

CRESSIDA (O.S.)  
Fangt bei ihrem alten Haus an.

Bei den Trümmern ihres Hauses angekommen, streicht sie mit  
einer Hand über die Überreste des Kamins.

KATNISS  
Soll ich irgendwas bestimmtes machen?

CRESSIDA  
Was immer du willst.

Sie sieht hoch in den blauen Himmel.

KATNISS  
Ich würde gerne fliegen ... wie ein  
Spotttölpel ...

EXT. WEIDE - TAG

Noch immer liegen überall verkohlte Körper. Katniss bleibt  
stehen. Sie sieht in die Ferne.

GALE  
Was ist los?

KATNISS  
Das letzte Mal als wir hier waren, haben  
wir Fluchtpläne geschmiedet, weißt du

noch?

GALE

(traurig)

Hier hat alles angefangen. Ich bin hinter diesem Hügel gesessen. Ich hatte es geschafft, an den Friedenswächtern vorbeizukommen. Wenn sie mich entdeckt hätten, hätten sie mich wahrscheinlich erschossen. Nachdem Katniss den Pfeil auf das Kraftfeld abgeschossen hatte, war das Bild weg. Erst war alles still. Es war eine verräterische Stille. Es war etwas passiert. Ich wusste nicht was, aber es konnte auf keinen Fall ohne Folgen bleiben. Dann hörte ich die ersten Stimmen ... und Schüsse.

Schnitt zu einer Rückblende. Gale rennt den kurzen Weg durch den Wald zurück.

GALE (V.O.)

Ich rannte zurück. Auf dem Weg wurde ich von Friedenswächtern entdeckt. Sie kamen mit gezogenen Pistolen auf mich zu.

FRIEDENSWÄCHTER

Was machst du da? Der Wald ist verbotenes Gebiet!

GALE (V.O.)

Dann kamen sie. Sie flogen über uns hinweg, einer nach dem anderen. Sie warfen die ersten Bomben ab.

Bomben werden abgeworfen.

GALE (V.O.)

Eine flog direkt auf uns zu.

GALE

Ohhh ... Scheiße!

Gale springt zur Seite und kann sich hinter ein Haus retten.

GALE (V.O.)

Ich konnte mich gerade noch in Sicherheit bringen. Die Friedenswächter wurden in Stücke gerissen.

Er rennt durch Gassen, weicht Explosionen und fliegenden

Trümmern aus. Er entdeckt eine Frau, die unter den Trümmern eines bereits vollkommen zerstörten Hauses begraben ist. Sie schreit um Hilfe. Er versucht sie herauszuziehen.

GALE

Komm´ schon!

Ein ZISCHENDES GERÄUSCH, er schaut in die Luft, eine riesige Explosion. Er wird durch die Luft geschleudert und bleibt kurz benommen auf dem Boden liegen. Wir hören die Schreie wie aus weiter Ferne. Er schafft es, wieder aufzustehen.

GALE (V.O.)

Ich wusste, ich bin tot, wenn ich nicht sofort aufstehe. Also zwang ich mich aufzustehen und lief weiter. Es grenzt an ein Wunder, dass ich noch lebe.

Schreiende Menschen kommen ihm entgegen, mehr oder weniger verletzt. Er bedeutet den Leuten in seiner Nähe sofort zu verschwinden.

GALE

(schreit)

Weg hier! In den Wald! (V.O.) In dem ganzen Chaos war ich auf der Suche nach deiner Mutter und Prim. Auf dem Weg zu eurem Haus fand ich sie.

Er entdeckt Prim und Mrs. Everdeen.

GALE

Ihr müsst sofort hier weg!

PRIM

(heult)

Butterblume ist noch im Haus!

GALE

Dafür haben wir keine Zeit mehr. Er wird es schon schaffen. Ihr müsst hier weg. Geht mit den anderen in den Wald. Dort seid ihr sicher ... hoffe ich.

EXT. WALD - TAG

Gale kümmert sich mit ein paar anderen um die Verletzten, verbindet Wunden mit Stofffetzen.

GALE (V.O.)

Diejenigen die überlebt haben, vielleicht ein paar hundert, suchten Schutz im Wald. Ich kümmerte mich mit ein paar anderen um die Verwundeten, verband die Wunden mit Stofffetzen.

Hovercrafts erscheinen zwischen den Baumkronen.

GALE (V.O.)

Irgendwann wurde es still ... und wir warteten ... dass etwas passiert. Und dann kamen die Hovercrafts, um uns zu retten. Zu viele sind im Feuer gestorben.

EXT. WALD - TAG

Sie sind inzwischen an genau dem Punkt im Wald angekommen. Gale steht neben Katniss.

KATNISS

Wenn wir geflohen wären, würde es Distrikt 12 noch geben.

GALE

Aber dann würde das Kapitol immer noch über Panem herrschen.

Sie haben es sich am See gemütlich gemacht. Sie sitzen auf dem Boden und auf Steinen.

KATNISS

Wie fühlst du dich?

GALE

Es war wie ein Stich ins Herz.

KATNISS

Ich dachte, ich hätte mich damit abgefunden. Ich hab´ davon gehört, hab´ den Distrikt von oben gesehen, bin durch die Asche gegangen. Der Schmerz ist wieder ganz frisch.

Pollux setzt sich neben Katniss. Er deutet auf einige kleine, schwarze Vögel, die auf Ästen sitzen.

KATNISS

Ja, Spotttölpel.

Sie pfeift die vier Töne von Rues Melodie. Die Vögel ahmen die

Melodie sofort nach.

KATNISS

Sie können ganze Lieder wiedergeben.  
Möchtest du sie hören?

Pollux nickt.

KATNISS

(singt leise)

Auf dieser Wiese unter der Weide, ein  
Bett aus Gras, ein Kissen wie Seide.

Die Vögel pfeifen ihre Melodie.

KATNISS

(sieht zu den Baumkronen hoch)

Wunderschön, oder? (Singt weiter) Dort  
schließe die Augen, den Kopf lege nieder,  
Wenn du erwachst, scheint die Sonne  
wieder.

Die Spotttölpel wiederholen die Melodie.

Stille. Nur die Sonne scheint durch die Bäume.

INT. KERKER

Peeta sitzt auf dem Boden seiner Zelle. Wir hören ein Lachen  
aus der Ferne.

FRIEDENSWÄCHTER 1

Distrikt 13 ist so gut wie am Ende.

FRIEDENSWÄCHTER 2

Was meinst du?

FRIEDENSWÄCHTER 1

Hast du das nicht mitgekriegt? Distrikt  
13 wird heute Nacht angegriffen. Die  
Menschen dort werden den morgigen Tag  
nicht mehr erleben.

PEETA

Katniss ...

EXT. DISTRIKT 12 - TAG

Das Team geht eine Straße entlang.

KATNISS

(an Castor)

Warum sagt er nichts? Pollux ... was ist los mit ihm?

CASTOR

Sie haben ihm die Zunge raus geschnitten. Traurige Geschichte.

SCHNITT ZU:

Sie stehen vor den Trümmern der Mellark Bäckerei.

KATNISS

(in die Kamera)

Peeta, das ist dein Zuhause. Distrikt 12 gibt es nicht mehr. Wir wissen nicht, was mit deiner Familie passiert ist.

Sie dreht sich zu den Trümmern um. Pollux geht langsam um sie herum, in entgegengesetzter Richtung. Er geht auf die Knie und filmt sie von unten. Wir sehen sie jetzt durch Pollux' Kamera.

KATNISS

Ich versteh' dich nicht. Du forderst einen Waffenstillstand. Hier ist niemand, der dich hören könnte. Peeta, hier hast du mir mal das Leben gerettet, weißt du noch?

SCHNITT ZU:

Jetzt stehen sie vor dem geschmolzenen Pfahl.

KATNISS

Das war der Pfahl für die Auspeitschungen.

CRESSIDA

Wurde einer von euch jemals ausgepeitscht?

Wie aus Protest zieht Gale sein Shirt hoch und dreht seinen vernarbten Rücken zur Kamera. Cressida sieht Gales Rücken. Sie ist sprachlos. Plutarch ist über den Anblick ebenfalls schockiert, obwohl er damals Gales Auspeitschung mit angesehen hatte.

KATNISS

Ich muss hier weg. Wir treffen uns im

Dorf der Sieger.

Sie rennt davon.

INT. HAUS - TAG

Sie steht vor einem Tisch. Gale kommt herein.

GALE

Hier hast du mich geküsst.

KATNISS

Ich hätte nicht gedacht, dass du das noch weißt.

GALE

Ich müsste schon tot sein, um das zu vergessen.

Sie steckt einen Tonkrug in eine Box.

KATNISS

Ich fühle mich schuldig.

Gale fährt mit den Fingern durch ihr Haar. Sie dreht sich zu ihm um.

KATNISS (cont'd)

Du entschuldigst dich und ich ...

Gale zieht sie zu sich heran und küsst sie. Dann schmiegt sie sich an ihn.

KATNISS (cont'd)

Was ist bloß mit uns los, dass wir uns ständig streiten?

GALE

Keine Sorge, ich weiß, was in dir vorgeht. Ich kann warten.

INT. KERKER

Eine Tür wird geöffnet. Peeta sieht zum Eingang.

INT. DISTRIKT 13 - KORRIDOR

Katniss geht durch einen Korridor. Boggs kommt um eine Ecke.

Er stößt fast mit ihr zusammen.

BOGGS  
Wooaahh! Pass´ doch auf!

KATNISS  
Boggs.

BOGGS  
Ich hab´ dich gesucht.

KATNISS  
Wirklich?

BOGGS  
Vergiss´ deinen Tagesplan.

KATNISS  
Schon geschehen.

BOGGS  
Was meinst du? Hast du ihn heute überhaupt befolgt?

KATNISS  
Keine Ahnung. Ich bin geistig verwirrt.

Sie hält ihr Handgelenk hoch, um ihr medizinisches Armband zu zeigen, aber es ist nicht mehr da.

KATNISS (cont´d)  
Ich kann mich nicht mal dran erinnern, dass sie mir das Armband abgenommen haben.

BOGGS  
Wie auch immer. In der Kommandozentrale ist eine Versammlung.

INT. STUDIO

Peeta sitzt in einem erhöhten Stuhl vor einer projizierten Karte von Panem. Er ist offensichtlich wütend. Snow kommt zu ihm.

SNOW  
Ich hoffe, du weißt, was zu tun ist.

PEETA  
Ja.



Im Studio haben sich einige Friedenswächter versammelt.  
Präsident Snow betritt sein Podium.

INT. KOMMANDOZENTRALE

Katniss setzt sich an einen der Tische neben Finnick und Plutarch. Die Bildschirme sind schon aus den Tischen gefahren. Sie zeigen Nachrichten aus dem Kapitol.

KATNISS

Was ist los? Ich dachte, wir sehen uns  
die Propos aus 12 an?

PLUTARCH

Keine Ahnung. Beetee arbeitet an einer  
Zusammenstellung. Wir werden sehen.

Das Wappen des Kapitols erscheint auf den Bildschirmen.

SNOW

Wir haben heute einen speziellen Gast.  
Peeta Mellark wird nun einige Worte  
zur aktuellen Situation in den Distrikten  
sagen.

Peeta betritt das Podium. Während er spricht werden Bilder aus den betreffenden Distrikten gezeigt.

PEETA

Nun, die Lage spitzt sich immer mehr  
zu. Hinter mir sehen Sie eine Karte von  
Panem. Die beleuchteten Teile zeigen  
die Distrikte, in denen die Infrastruktur  
auf Grund der Rebellen zusammengebrochen  
ist.

Eine Aufnahme von einem gebrochenen Damm in Distrikt 7 wird eingeblendet.

PEETA (O.S.)

Hier sehen wir einen gebrochenen Damm  
in Distrikt 7. Ein entgleister Zug mit  
Giftmüll. Angesichts dieser Bilder wird  
deutlich wie wichtig es ist, dass die  
Rebellen endlich ihre Waffen niederlegen.

Plötzlich steht Katniss vor den Trümmern der Bäckerei.

MANN (O.S.)

Was war das?

INT. KOMMANDOZENTRALE

PLUTARCH

Tja, das war Beetee.

INT. STUDIO

PEETA (cont'd)

Nun ...

Wir sehen ein brennendes Gebäude.

PEETA (cont'd)

... das ist ...

Katniss steht erneut vor der zerstörten Bäckerei.

KATNISS

(direkt in die Kamera)

Peeta, das ist dein Zuhause. Distrikt 12 gibt es nicht mehr. Wir wissen nicht, was mit deiner Familie passiert ist.

PEETA

Katniss ...

KATNISS

Ich versteh' dich nicht. Du forderst einen Waffenstillstand. Hier ist niemand, der dich hören könnte. Peeta, hier hast du mir mal das Leben gerettet, weißt du noch?

MANN (O.S.)

AUS!

Das Wappen des Kapitols erscheint wieder auf den Bildschirmen. Es ist still in der Kommandozentrale. Jeder schaut gebannt auf die Bildschirme. Snow und Peeta sind wieder zu sehen.

SNOW

Offenbar versuchen die Rebellen nun, die Verbreitung belastender Informationen zu stören. Die Sendung wird fortgesetzt, wenn die Sicherheit wieder hergestellt ist. Peeta, willst du Katniss Everdeen noch etwas Abschließendes sagen?

PEETA

Katniss, was glaubt du, damit zu erreichen? Alle sind in Gefahr. Im Kapitol ... und in den Distrikten. Und ihr in Distrikt 13 ...

Er verlässt das Podium und geht direkt vor die Kamera.

PEETA

... ihr seid bei Tagesanbruch tot.

INT. KOMMANDOZENTRALE

Katniss ist geschockt. Sie versucht die gerade erhaltene Information zu verarbeiten. Es herrscht allgemeines Entsetzen in der Kommandozentrale.

SNOW

Ausschalten. Sofort!

Zwei Friedenswächter nehmen Peeta von der Kamera weg.

PEETA

Was soll das?

Einer schlägt Peeta ins Gesicht. Die Kamera wird in dem Chaos umgerissen. Es sind nur noch die weißen Bodenfliesen erkennbar.

KATNISS

(entsetzt)

Peeta!

Wir hören einen weiteren Schlag im OFF. Peeta fällt zu Boden. Er kriecht vor die umgestürzte Kamera, das Gesicht voller Blut. Sein Blick ist jetzt noch wütender.

PEETA

(keucht)

Alle ... tot ...

Wir hören einen weiteren Tritt. Peeta dreht sich weg. Er wird durch ein Grieselbild ersetzt.

Die Kommandozentrale ist in Aufruhr.

HAYMITCH

Ruhe!

Keiner beachtet ihn.

HAYMITCH

(brüllt)

Haltet die Klappe! Der Junge sagt uns,  
dass wir angegriffen werden.

COIN

Woher will er das wissen? Woher wissen  
Sie das?

HAYMITCH

Die schlagen ihn zusammen, während  
wir hier sitzen. Sie kennen ihn nicht.  
Wir schon. Glauben Sie mir. Besser,  
Sie rufen ihre Leute zusammen.

Coin dreht sich um und beginnt an einer Schalttafel zu  
arbeiten.

COIN

Seit Jahrzehnten ist ausgemacht,  
dass das Kapitol sich mit weiteren  
Angriffen auf Distrikt 13 nur selber  
schaden würde. Die Strahlung eines  
nuklearen Angriffs hätte verheerende  
Folgen für die Umwelt. Sie sind  
anscheinend bereit, in Anbetracht  
unseres Bündnisses mit den Rebellen,  
das Risiko in Kauf zu nehmen. Boggs,  
halten Sie sich bereit, die Leute  
in den Bunker zu führen. Ich rufe  
Alarmstufe Fünf aus. Diese Luftschutzübung  
war überfällig.

Sie aktiviert einen Knopf. Eine ohrenbetäubende Sirene geht  
los. Die Sirene ist im ganzen Distrikt zu hören.

INT. KRANKENSTATION

Mrs. Everdeen und Prim sehen sich erschrocken an.

INT. KOMMANDOZENTRALE

BOGGS

(an Finnick und Katniss)

Kommt. Ich bring´ euch zum Bunker.

## INT. KORRIDOR

Überall kommen die Menschen aus ihren Wohneinheiten und gehen gemächlich die Korridore entlang. Ohne Panik. Alle folgen den Markierungen am Boden und an den Wänden. Sie gehen eine Treppe hinunter.

Sie kommen an einen bereits geöffneten Eingang. An beiden Seiten sind Scanner angebracht. Jeder hält seinen rechten Arm an einen der Scanner und geht durch die Tür.

BOGGS

(an Katniss)

Du musst erst deinen Tagesplan an den Scanner halten. Dann kannst du reingehen. So geht niemand verloren.

Katniss hält ihren rechten Arm an den Scanner. Ihr Tagesplan wird mit einem akustischen Signal erfasst. Ihr Name wird auf einem Display angezeigt.

Sie betritt eine riesige Höhle. Die Tür wird von zwei Soldaten bewacht. Durch eine weitere kleine Treppe gelangt sie auf den Boden des Bunkers. Überall stehen Säulen als Stütze. An den Säulen und an den Wänden hängen in gleichen Abständen Bildschirme, die aber ausgeschaltet sind, sowie kleine Lautsprecher. Die Wände sind aus Stein oder mit Stahl und Zement verstärkt. In die Wände sind Schlafkojen gehauen. In jeweils separat abgetrennten und entsprechend markierten Räumen gibt es eine Küche, Toiletten, eine Erste-Hilfe Station, sowie eine kleine Kommandozentrale mit Computern und Schaltpulten. Um die Höhle herum sind Schilder mit Buchstaben oder Zahlen angebracht. Das sind die jeweiligen Quartiere. Boggs zeigt auf ein Schild mit einem "E".

BOGGS

Ihr müsst da rüber, zu Wohneinheit "E".

Plutarch kommt zu ihnen.

PLUTARCH

Da seid ihr ja. Ich hab euch schon überall gesucht. Katniss, geh schon mal zur Versorgungsstelle und hol eure Rucksäcke ab. Und bleib ruhig. Wir wollen hier keine Massenpanik. Die Leute werden sich an dir orientieren. Mach weiter so. Ich muss vor der Abriegelung wieder bei Coin sein.

## INT. KOMMANDOZENTRALE

Coin betritt mit ein paar Soldaten die Kommandozentrale. Sie betätigt einen kleinen Hebel an der Wand. Sämtliche Geräte und Bildschirme werden eingeschaltet.

INT. HÖHLE

Katniss sieht sich um und entdeckt einen weiteren Raum, der durch eine Theke abgegrenzt wird. Sie geht zur Theke.

KATNISS

Drei Rucksäcke für Einheit E.

Sie bekommt drei Rucksäcke. Es versammeln sich immer mehr Leute an der Theke. Katniss zwingt sich durch die Menge hindurch. An ihrem Platz öffnet sie einen Rucksack. Finnick ist neben ihr.

COIN

(durch die Lautsprecher)

In wenigen Augenblicken wird die Tür verriegelt. Keiner kommt mehr rein oder raus.

INT. KOMMANDOZENTRALE

Boggs kommt herein.

BOGGS

Dann lassen Sie uns mal hoffen, dass wir die Nacht überstehen.

COIN

(konzentriert an einem Schaltpult arbeitend)  
Dieser Bunker würde selbst einem nuklearen Angriff standhalten. Abgesehen davon zerstört man nicht, worauf man es abgesehen hat. Das Kapitel will uns lediglich handlungsunfähig machen und dafür sorgen, dass der Spotttölpel von den Bildschirmen verschwindet.

INT. HÖHLE

KATNISS

(an Finnick)

Hast du meine Mutter und Prim gesehen?

FINNICK

Nein.

Mrs. Everdeen erscheint in der Menschenmenge.

KATNISS

Mom! Ich hatte mir schon Sorgen gemacht.  
Wo ist Prim?

MRS. EVERDEEN

Ist sie nicht hier? Sie ist zehn  
Minuten vor mir gegangen.

KATNISS

(schreit)

Prim! PRIIIIM!

MRS. EVERDEEN

(besorgt)

Wo kann sie sein?

Katniss starrt in die Menschenmenge und kneift die Augen  
zusammen.

INT. KRANKENSTATION

Prim kümmert sich um Patienten, während die Sirene leise im  
Hintergrund heult. Sie wird aufgefordert, in den Bunker zu  
gehen. Sie nickt und geht zur Tür. Sie zögert auf der Treppe.  
Kurzer Schnitt zur Wohneinheit der Everdeens. Butterblume  
sitzt auf Prims Bett.

INT. HÖHLE

KATNISS (cont'd)

(öffnet ihre Augen)

Sie holt den Kater!

In diesem Moment beginnen zwei Soldaten zwei große Stahlräder  
auf beiden Seiten der Tür zu drehen. Die Flügel der Eisentür  
schließen sich langsam.

Katniss kämpft sich durch die Menschenmassen zur Tür.

KATNISS

(schreit)

Nein, lassen Sie die Tür offen!  
Lassen Sie die Tür offen!

Die Tür schließt sich unaufhaltsam. Katniss rennt die Treppe

hoch. Durch den verbliebenen Schlitz erkennen wir Prim und Gale, die auf die Tür zu rennen. Gale hat eine Menge Gepäck, unter Anderem Katniss' Jagdtasche dabei.

GALE  
(brüllt)

Halt, stopp!

Die Tür schließt sich mit einem Krachen. Katniss hämmert verzweifelt gegen die Tür.

KATNISS  
(heult)  
Machen Sie die Tür wieder auf. Meine Schwester ist noch da draußen!

In der Zwischenzeit hat Coin die Kommandozentrale verlassen und beobachtet die Geschehnisse am Eingang. Einer der Soldaten spricht in sein Funkgerät.

SOLDAT  
Was sollen wir machen?

COIN  
(in ihr Funkgerät)  
Lasst sie rein.

Sie drehen die Räder wieder zurück. Die Tür öffnet sich soweit, dass Gale und Prim durch schlüpfen können. Katniss schließt beide in die Arme. Coin beobachtet sie von unten.

KATNISS  
Was hast du dir dabei gedacht?

SCHNITT ZU:

Sie sitzen auf dem Boden in ihrem Block. Katniss packt ihre Jagdtasche aus. Sie zieht den Fallschirm heraus, anschließend das goldene Medaillon mit den Bildern ihrer Mutter, Prim und Gale und betrachtet es. Das ferne Geräusch der Sirenen bricht ab. Katniss sieht auf.

COIN  
(durch die Lautsprecher)  
Ich möchte hiermit meinen Dank aussprechen an alle für diese vorbildliche und disziplinierte Evakuierung. Das hier ist keine Übung. Wir haben von Peeta Mellark, dem Sieger aus Distrikt 12, einen



eindeutigen Hinweis erhalten, dass wir möglicherweise heute Nacht angegriffen werden. Ich wiederhole: Das hier ist keine Übung.

Wir hören einen Schlag, dann eine Detonation. Die Höhle bebt. Die Decke vibriert. Katniss, ihre Mutter und Prim, sowie die anderen, sitzen zusammengekauert und halten sich gegenseitig fest. Viele schauen voller Hoffnung auf Nachricht auf die Bildschirme, aber sie bleiben ausgeschaltet.

PRIM  
(weinerlich)

Wir werden alle sterben.

KATNISS  
Nein, werden wir nicht.

Eine zweite Detonation folgt und die Lichter gehen aus. Wir sind nun in völliger Dunkelheit. Von überall sind erschrockene Schreie zu hören.

Mit einem SUMMEN gehen überall an den Wänden schwache Lichter an.

MRS. EVERDEEN  
Mein Gott, wie muss das in Distrikt 8 gewesen sein.

KATNISS  
Das hier ist kein Vergleich zu den Bomben in 8.

PRIM  
Das sind also Bunkerbomben. Im Unterricht haben wir darüber gesprochen. Sie dringen tief in die Erde ein, bevor sie losgehen. Weil es keinen Grund mehr gibt, die Oberfläche von 13 zu bombardieren.

KATNISS  
Du meinst ... Atombomben?

PRIM  
Wollen wir es nicht hoffen. Manche enthalten nur Sprengstoff. Aber ... ja, es könnten auch Atombomben sein.

KATNISS  
Dann könnten wir womöglich nie mehr hier raus. Wir wären für immer hier

unten eingesperrt.

MRS. EVERDEEN

Wir sind hier sicher.

INT. KOMMANDOZENTRALE

In der Kommandozentrale herrscht angespanntes Treiben. Coin und ein paar andere beobachten die Veränderungen auf den Bildschirmen. Es gibt einen Radar, der Distrikt 13, sowie den Status der Detonationen zeigt. Auf einer weiteren Anzeige sind die identifizierten Geschosse, ob nuklear oder nicht, sowie die Wucht der jeweiligen Einschläge zu erkennen. Eine Anzeige berechnet an Hand der Abstände der Detonationen die Wahrscheinlichkeit eines weiteren Angriffs.

INT. HÖHLE

COIN

(durch die Lautsprecher)

Die ersten Geschosse hatten eine hohe Sprengkraft, haben jedoch nicht gestrahlt. Wir gehen davon aus, dass weitere folgen werden. Alle Bewohner werden ausdrücklich angewiesen, in ihren Bereichen zu bleiben. Wir sind Peeta Mellark zu großem Dank verpflichtet, dass er uns rechtzeitig gewarnt hat.

Ein Soldat kommt zur Wohneinheit der Everdeens.

SOLDAT

Verzeihung, Mrs. Everdeen, Sie werden in der Erste-Hilfe-Station benötigt.

MRS. EVERDEEN

Ich weiß nicht, ich lasse meine Familie ungern allein.

KATNISS

Mom, du bist dreißig Meter weg. Wir kommen schon klar.

MRS. EVERDEEN

Na gut.

Sie folgt dem Soldaten. Katniss legt eine Matte auf den Boden. Sie kuschelt sich mit Prim in eine Decke.

KATNISS

Wie geht's dir? Hast du Heimweh?

PRIM

Manchmal. Aber dann fällt mir ein, dass es nichts mehr gibt, wonach ich Heimweh haben könnte. Mein Zuhause ist hier ... bei euch. Hier sind wir sicher (lächelt).

KATNISS

Was ist?

PRIM

Sie haben mich beobachtet, als ich in der Krankenstation ausgeholfen habe. Sie wollen mich zur Ärztin ausbilden.

KATNISS

Wow. Das ist toll.

Sie gibt Prim einen Kuss auf die Stirn.

PRIM

Und wie geht's dir hier?

KATNISS

Naja, ich habe Angst um Peeta. Ich konnte im Fernsehen zuschauen, wie sein Zustand immer schlechter wurde. Und ... ich hab' Angst, dass sie ihn umbringen.

PRIM

Ich glaube nicht, dass Präsident Snow ihn umbringen wird. Dann hätte er nichts mehr, um dir wehzutun.

KATNISS

Du hast recht. Cinna hat er bereits getötet. Mein Zuhause zerstört. Meine Familie ist außerhalb seiner Reichweite. Peeta ist der Einzige. Was, glaubst du, machen sie mit ihm?

PRIM

Alles was nötig sein wird, um dich zu brechen.

Alle nehmen eine Mahlzeit ein. In einem Schnitt waschen sich manche.

SCHNITT ZU:

Alle schlafen. Prim liegt in einer Koje in der Wand. Katniss setzt sich auf. Sie entdeckt ein Stück weiter Licht in Finnick's Lager. Er sitzt auf dem Boden. Sie schleicht zu ihm rüber. Gale liegt ebenfalls wach. Er bemerkt Katniss, die an ihm vorbeihuscht. Sie setzt sich zu Finnick.

KATNISS

Kannst du auch nicht schlafen?

FINNICK

Nein.

KATNISS

Ich glaube, ich weiß, was Snow bezwecken will.

FINNICK

Er will dich brechen. Er will dich wahnsinnig machen.

Katniss ist sprachlos. Finnick sieht sie an.

FINNICK

Und? Schafft er es?

KATNISS

Ich weiß nicht. Ich denke schon. Diese Ungewissheit ist einfach ...

FINNICK

... schlimmer als jede Folter. Ich weiß.

KATNISS

Mit dir machen sie genau das Gleiche.

FINNICK

Sie haben Annie jedenfalls nicht gefangen genommen, um irgendwelche Informationen von ihr zu bekommen. Sie sind schlau genug, um zu wissen, dass ich sie niemals so einer Gefahr aussetzen würde, indem ich ihr irgendwas erzähle.

KATNISS

Oh, Finnick, es ...

FINNICK

Nein, lass, ist schon ok. Mir tut es Leid. Weißt du, nach euren ersten Spielen dachte ich, es wäre nur Theater, zumindest von deiner Seite aus. Und wir dachten alle, du würdest diese Taktik weiterverfolgen. Aber als Peeta das Kraftfeld berührte und fast gestorben wäre, da wusste ich es ...

KATNISS

Was?

FINNICK

Dass du ihn liebst, auf welche Art auch immer.

Gale sieht traurig zu ihnen rüber.

KATNISS

Snow hat von mir verlangt, dass ich ihn von meiner Liebe zu Peeta überzeuge. Und mit ihm sämtliche Distrikte.

FINNICK

Als Peetas Leben am seidenen Faden hing, scheint dir das schließlich gelungen zu sein. Und damit hast du Snow in die Hände gespielt. In dem Moment hat jeder gesehen, wie viel er dir bedeutet. Jeder, auch Snow. Und damit hast du ihm die perfekte Waffe zur Verfügung gestellt, um dich zu brechen.

KATNISS

Wie hältst du das aus?

FINNICK

Gar nicht. Am besten gibst du gar nicht erst nach. Denn zusammenflicken dauert sehr viel länger, als zu zerbrechen. Mir tut es Leid, Katniss. Dass ich dich nicht gewarnt habe. Die Hungerspiele machen einen anderen Menschen aus dir.

KATNISS

Die Hungerspiele, der Krieg. Die sterbenden Menschen in Distrikt 8. Diese Bilder werden wohl nie verschwinden.

Gale dreht sich um.

SCHNITT ZU:

Katniss liegt in ihrer Koje und wälzt sich herum. Sie sitzt an der Wand, wippt vor und zurück. Für den Bruchteil einer Sekunde schreit sie sich ihr Leid heraus - schwarzes Bild.

INT. KERKER

Ein Licht geht an. Peeta ist auf einen Stuhl gefesselt. Ein Schlauch steckt in einem seiner Arme. Snow betritt den Kerker mit ein paar Ärzten und Friedenswächtern, die sich an der Wand entlang aufstellen.

SNOW

Du wolltest versuchen, Katniss  
Everdeen zu retten. Überaus edel  
von dir. Aber zwecklos. Sie ist  
nicht die, die sie zu sein scheint.

Ein Film wird an die Wand projiziert. Es werden Szenen aus der ersten Arena gezeigt. Katniss zersägt einen Ast und lässt das Jägerwespennest auf die Karrieros und Peeta fallen.

SNOW

Erinnerst du dich? Sie hat versucht,  
dich umzubringen.

Die Szene von Katniss und Gale vor der "Tour der Sieger" wird gezeigt.

KATNISS

Es war gespielt, Gale.

GALE

Ja, und ziemlich gut.

KATNISS

Ich hatte keine Wahl, ich wollte  
überleben, sonst wär' ich jetzt nämlich  
tot.

Gale küsst Katniss. Die Szene wird gestoppt, so dass nicht erkennbar ist, dass der Kuss von Gale ausgeht.

SNOW

Siehst du? Sie liebt dich nicht. Sie  
hat nur mit dir gespielt, nichts weiter.

Findest du das fair?

PEETA

(wütend)

Sie wollen, dass ich sie töte, richtig?  
Sie werden mich nicht zwingen, ihr  
wehzutun.

Er brüllt und rüttelt an seinen Fesseln.

SNOW

So ist es gut. Mit Wut fängt alles an.  
Je wütender du bist, desto einfacher  
wird es werden. (Lächelt) Nein, ich  
werde dich nicht zwingen, sie umzubringen.  
(Todernst und eiskalt) Du wirst mich darum  
bitten.

INT. BUNKER

Lichter brennen.

COIN

(durch die Lautsprecher)

Der letzte Angriff ist nun  
vierundzwanzig Stunden her. Die  
Gefahr ist vorbei. Wir können den  
Bunker verlassen.

Ein Raunen und Aufatmen geht durch die Menge.

COIN

Die alten Quartiere sind zerstört  
worden. Sie erhalten genaue Anweisungen,  
wo sich die neuen Wohneinheiten befinden.

INT. KERKER

Snow steht hinter Peeta. Eine Szene aus der zweiten Arena wird  
an die Wand projiziert. Katniss und Peeta sitzen am Strand.  
Peeta sieht sich die Szene leicht irritiert an.

KATNISS

Du und ich wissen, dass es nur einen  
gibt, der hier lebend raus kommt. Und  
das ist einer von uns beiden.

SNOW

Ihr wolltet zusammen abhauen.

PEETA

Die Karrieros sind noch da draußen.  
Bleiben wir bis Mitternacht bei den  
anderen, und ... und wenn wir eine Kanone  
hören, gehen wir.

Katniss nickt.

In der nächsten Szene sind die Tribute im Wald am  
Gewitterbaum.

FINNICK

Gibt's ein Problem, Leute?

BEETEE

Sehr gute Frage.

KATNISS

Nein. Kein Problem.

Sie macht sich mit Johanna auf den Weg zum Strand und lässt  
Peeta allein bei den anderen zurück.

SNOW

Und was passiert hier? Sie verlässt  
dich. Sie hat dich verraten.

PEETA

(gereizt)

Das stimmt nicht. Sie ist gegangen,  
weil alles andere unseren Plan  
verraten hätte!

Snow wirft einen Seitenblick zu einem der Ärzte. Dieser hat  
eine Spritze mit einer dunklen Flüssigkeit in der Hand. Er  
setzt die Spritze an den Schlauch an Peetas Arm und drückt die  
Flüssigkeit hinein. Die Flüssigkeit wandert im Schlauch und  
verschwindet in Peetas Arm.  
Plötzlich verzerrt sich das Bild. Peetas Arme verkrampfen  
sich. Er kneift die Augen zusammen. Sein Atem wird schwer. Auf  
seiner Stirn bilden sich Schweißperlen. Er sieht finster zur  
Wand. Das Bild verzerrt immer mehr.

INT. KOMMANDOZENTRALE

Coin, Plutarch, Haymitch, Cressida, Finnick, Gale und Katniss  
sind versammelt.

COIN



Wir brauchen Bildmaterial von der Oberfläche, das erstens die Zerstörung zeigt, zweitens beweist, dass unsere Militäreinheit übermächtig ist und drittens, dass der Spotttölpel noch lebt. Ihr habt zwei Stunden.

EXT. DISTRIKT 13 - TAG

Das Team geht durch den Wald. Cressida, Pollux, Castor, Plutarch, Boggs, Haymitch, Finnick, Katniss und Gale. Katniss trägt ihr SPOTTÖLPELKLIED.

Je weiter sie durch den Wald gehen, umso mehr Trümmer liegen herum. Sie kommen an ein großes, tiefes Loch. Wir sehen Distrikt 13 aus der Vogelperspektive.

BOGGS

Peetas Warnung kam genau zum richtigen Zeitpunkt. So konnte die gesamte Bevölkerung evakuiert werden.

Sie stehen vor den Ruinen des Justizgebäudes.

CRESSIDA

Eine hervorragende Kulisse.

GALE

Was ist das?

Er geht auf den Bereich vor dem Eingang zu.

GALE

Hier liegen Rosen.

Katniss dreht sich langsam um, fassungslos. Sie geht langsam zu den Rosen.

CRESSIDA

Katniss?

Katniss fängt an zu weinen. Haymitch kommt zu ihr. Sie wirft sich Haymitch in die Arme.

HAYMITCH

Schon gut. Es wird alles gut.

PLUTARCH

Was ist los?

FINNICK

Die Rosen ... sind eine Lieferung von Snow. Sie hat begriffen, wie er Peeta benutzt.

KATNISS

Ich kann das nicht mehr.

HAYMITCH

Ich weiß.

KATNISS

Ich kann nur noch daran denken, was sie Peeta antun, weil ich der Spotttölpel bin.

HAYMITCH

Ich weiß.

Sie bricht zusammen und wird hysterisch. Sie fängt an zu schreien. Sie bekommt etwas injiziert - schwarzes Bild.

INT. VERSAMMLUNGSHALLE

Boggs steht vor einer Menge Leute. Gale steht in der ersten Reihe, Haymitch etwas seitlich.

BOGGS

Aufgrund der aktuellen Situation haben wir entschieden, dass es das beste ist, die gefangenen Tribute aus dem Kapitol rauszuholen. Für diese Operation brauchen wir Freiwillige. Es wird keiner gezwungen, denn es soll sich jeder bewusst sein, dass er vielleicht nicht nicht mehr zurückkehren wird.

Gale tritt als Erstes vor.

GALE

Dann los. Auf in den Kampf.

Haymitch senkt seinen Blick. Es treten insgesamt sieben weitere vor.

BOGGS

Sehr schön. Wir treffen uns in einer Stunde in der Waffenabteilung. Wir wollen es so schnell, wie möglich hinter uns bringen.

## INT. WAFFENABTEILUNG

Alle Freiwilligen haben sich in der Waffenabteilung vor einem großen Bildschirm versammelt. Der Bildschirm zeigt eine Karte des Kapitols. Boggs steht neben Beete, die Arme hinter dem Rücken verschränkt.

BEETEE

Also passt auf. Das wird eine Nachtaktion. Wir machen es wie folgt. Ihr landet mit dem Hovercraft ein wenig außerhalb. Hier (er zeigt an den rechten Rand der Karte) befindet sich ein Regierungsgebäude, etwa 2,5 Kilometer vom Gefängnis entfernt. Sobald ihr dort angekommen seid, werde ich das Stromnetz in dem Sektor vom Gefängnis bis hin zu euch lahmlegen. In dem Chaos das entsteht, gelangt ihr unentdeckt ins Gebäude und zündet dort eine Bombe als zusätzliche Ablenkung.

Er zoomt das Gebäude näher heran.

BEETEE (cont'd)

Mit Nachtsichtbrillen gelangt ihr ins Untergeschoss. Dort befindet sich eine Luke. Gerade so groß, dass ein Mensch durchpasst. Von dort gelangt ihr direkt zu den Abwasserkanälen. Ihr müsst euch beeilen. Das Zeitfenster ist sehr klein. Ihr habt maximal ein paar Minuten, bis die Regierung die Kontrolle über das Stromnetz wiedererlangt hat. Ihr folgt dem Verlauf des Kanals, wie er hier eingezeichnet ist. Der Weg wird natürlich in eure elektronischen Karten eingespeichert. Der Kanal führt euch direkt zum Gefängnis. Die Wächter dort werden euch reinlassen, sie sind in die Operation eingeweiht. Wenn ihr drin seid, kommt das Betäubungsgas ins Spiel. Ihr werft ein paar Granaten in die Gänge und setzt die Friedenswächter außer Gefecht. Die Wächter werden euch zu den Kerkern bringen. Durch den Kanal kommt ihr auch wieder zurück. Die Karte wird euch den Weg zurück zeigen. Irgendwelche Fragen?

Keiner sagt etwas.

BEETEE (cont'd)

Sehr gut.

Jeder wird für den Kampf mit Maschinengewehren, Granaten und weiteren Waffen ausgestattet. Sie steigen in ein Hovercraft. Es wird unsichtbar und hebt ab.

INT. KRANKENZIMMER

Katniss liegt auf einem Bett. Sie kommt zu sich. Haymitch sitzt auf einem Stuhl neben ihrem Bett.

KATNISS

Wo bin ich?

HAYMITCH

Es wird alles gut. Wir versuchen Peeta rauszuholen.

KATNISS

(verwirrt)

Was?

HAYMITCH

Plutarch schickt eine Rettungsmannschaft ins Kapitol. Er glaubt, wir können ihn lebend raus holen.

KATNISS

Warum erst jetzt?

HAYMITCH

Weil das nicht ohne Verluste gehen wird. Aber alle sind sich einig. Es muss sein. Die gleiche Entscheidung wie damals in der Arena. Alles tun, damit du weitermachen kannst. Wir können es uns jetzt nicht leisten, den Spotttölpel zu verlieren und du kannst deine Rolle nur spielen, wenn du weißt, dass Snow Peeta nichts anhaben kann.

KATNISS

Was meinst du mit nicht ohne Verluste?

HAYMITCH

Plutarch meint, er hätte Leute im Kapitol. Das bedeutet, es werden Leute auffliegen ... und es werden Leute sterben.

Katniss sieht ihn entsetzt an.

HAYMITCH

Es sterben jeden Tag Leute. Außerdem wollen wir nicht nur Peeta retten, sondern auch Annie.

KATNISS

Wo ist Finnick?

HAYMITCH

Nebenan. Ist kurz nach dir zusammengebrochen. (Sarkastisch) Ist ja wirklich super gelaufen. Boggs organisiert Peetas Befreiung.

KATNISS

Das ist gut.

HAYMITCH

Ja, sie haben Freiwillige gesucht. Ich wollte ja, aber er hat mich nicht mal beachtet. (Lächelt) Das deutet doch schon mal auf ein gutes Urteilsvermögen hin.

KATNISS

Wer hat sich noch gemeldet?

HAYMITCH

Ich glaube, es waren insgesamt sieben.

KATNISS

Haymitch, wer noch?

HAYMITCH

(sieht zu Boden)

Du weißt, wer als Erster vorgetreten ist.

KATNISS

Nein ...

Sie steht auf und geht langsam zu einem Tisch.

KATNISS

Oh nein ...

Sie dreht sich um. In der Mitte des Raums stehen jetzt zwei Betten nebeneinander. In den Betten liegen Peeta und Gale. Kopf an Kopf. Beide tot. Katniss krallt die Hände in die

Laken. Sie geht langsam, wie in Trance, zur Tür und öffnet sie. Vor ihr liegt nur graues Nichts. Sie sinkt auf die Knie.

KATNISS  
(verzweifelt)

Es ist meine Schuld.

INT. KERKER

Die nächste projizierte Szene zeigt Katniss, die voller Konzentration auf das Kraftfeld zielt. Der Pfeil trifft mit einem KRACHEN auf das Kraftfeld und die Arena wird zerstört. Die Gebäude in Distrikt 12 brennen.

SNOW

Sieh´ nur Peeta, was von deiner Heimat übrig ist.

PEETA

Nichts, absolut nichts.

SNOW

Und wer ist daran schuld?

PEETA

Katniss ...

SNOW

Ich kann dich nicht verstehen.

PEETA

(brüllt voller Hass)

KATNISS! (hallt)

INT. DISTRIKT 13 - KRANKENSTATION

Katniss steht immer noch am Tisch.

KATNISS

Ich will mit. Ich will dabei sein.

HAYMITCH

Sie sind schon weg.

KATNISS

Ich kann sie einholen, ich ...

HAYMITCH

Vergiss es, du bist zu wertvoll und

es wäre bestimmt nicht im Sinne der Sache, wenn dir etwas zustößt oder wir dich sogar verlieren würden. Wir haben überlegt, dich in einen anderen Distrikt zu schicken, als Ablenkung. Aber wir hatten das Gefühl, dass es dich überfordern würde.

KATNISS

(fleht)

Bitte, Haymitch, ich muss irgendwas tun. Ich kann nicht hier sitzen und warten, dass sie sterben.

HAYMITCH

Also gut, ich rede mit Plutarch. Warte hier.

Er verlässt das Zimmer. Katniss schiebt den Vorhang zur Seite und geht an Finnick's Bett. Er liegt auf dem Bauch und schläft.

KATNISS

Finnick? Finnick?

Sie rüttelt ein wenig an ihm. Finnick schreckt hoch, leicht verwirrt.

FINNICK

Was'n los?

KATNISS

Sie haben eine Rettungsmannschaft losgeschickt, um die Gefangenen zu befreien. Gale ist auch dabei.

FINNICK

Das ist gut.

KATNISS

Was soll daran gut sein?

FINNICK

Entweder sind sie heute Abend tot oder hier.

Die Tür geht auf. Haymitch kommt herein.

HAYMITCH

Also, wir brauchen immer noch Bildmaterial von Distrikt 13 nach den Angriffen. Wenn ihr das in den

nächsten Stunden hinbekommt, kann Beete es während der Rettungsaktion ausstrahlen. Es muss etwas sein, dass selbst Präsident Snow am Bildschirm kleben bleibt. Habt ihr eine Idee?

FINNICK  
(grinst)

Oh ja, in der Tat.

HAYMITCH

Sehr gut.

INT. KERKER

Peeta rüttelt an seinen Fesseln. Einer der Ärzte gibt ihm eine Spritze. Sie öffnen seine Fesseln. Er steht auf, bricht aber sofort bewusstlos zusammen.

Er wird durch einen Korridor geschleift - schwarzes Bild. Wir hören, wie im OFF eine Tür geöffnet wird. Sie werfen ihn in seine Zelle.

EXT. DISTRIKT 13 - JUSTIZGEBÄUDE - TAG

Katniss sitzt auf einer umgestürzten Marmorsäule.

CRESSIDA  
Wie hast du Peeta kennengelernt?

KATNISS  
Ich war elf und halb verhungert. Ich hatte mich schon damit abgefunden, dass ich den Tag nicht überstehen werde.

INT. HOVERCRAFT

Das ganze Team sitzt schweigend da. Alle starren vor sich hin.

EXT. DISTRIKT 13 - TAG

KATNISS (cont'd)  
Dann kam er raus, mit einem verkohlten Laib Brot. Er hat es vor mir in den Schlamm geworfen. Wir haben kein Wort gewechselt. Das war das erste Mal, dass er mich gerettet hat.



INT. KERKER

Peeta liegt bewusstlos auf dem Boden und Annie kauert in einer Ecke ihrer Zelle.

CRESSIDA (V.O.)

Da war er schon in dich verliebt?

KATNISS (V.O.)

Schon möglich. Ich weiß es nicht.

INT. HOVERCRAFT

BOGGS

Macht euch bereit, an Land zu gehen.

CRESSIDA (V.O.)

Wie kommst du damit klar, dass ihr getrennt seid?

KATNISS (V.O.)

Nicht gut. Es ist entsetzlich, mit dem Wissen leben zu müssen, dass Snow Peeta jeden Moment umbringen könnte. Aber gerade weil ich das weiß, sehe ich auch keinen Grund mehr, mich zurückzuhalten. Ich werde alles daran setzen, das Kapitol zu zerstören.

EXT. DISTRIKT 13 - TAG

KATNISS (cont'd)

Präsident Snow hat mir einmal gesagt, das Kapitol sei brüchig. Damals konnte ich vor lauter Angst nicht klar denken, deshalb habe ich nicht verstanden, was er damit meinte. Aber jetzt habe ich keine Angst mehr.

INT. HOVERCRAFT

Alle stehen da, bereit an Land zu gehen. Gale als Erstes. Alle haben ihre Gasmasken am Gürtel hängen. Zwei von ihnen haben jeweils eine zusätzliche Gasmasken.

## INT. ARBEITSZIMMER

Präsident Snow sitzt auf einem Stuhl und sieht sich das Interview im Fernsehen an. Die Vorhänge sind zugezogen. Er ist über Katniss' Kommentar nicht begeistert. Antonius kommt herein.

## KATNISS (cont'd)

Das Kapitol ist in jeder Hinsicht von den Distrikten abhängig. Lebensmittel, Energie, selbst die Friedenswächter. Alles kommt aus den Distrikten. Und wenn wir unsere Freiheit verkünden, uns vom Kapitol abwenden, bricht es zusammen. Präsident Snow, Ihnen habe ich es zu verdanken, dass ich heute offiziell meine Freiheit verkünden kann.

## ANTONIUS

Es wurde ein Rettungstrupp losgeschickt, um Peeta zu holen.

## SNOW

Gut, lasst sie kommen. Wir werden ihnen einen gebührenden Empfang bereiten. Kümmert euch um Johanna Mason.

## ANTONIUS

Halten Sie es für klug, ihn jetzt schon freizulassen?

## SNOW

Er sieht Katniss Everdeen bereits als Bedrohung. Es dauert nicht mehr lange, dann hat das Gift seine Erinnerungen so sehr verändert, dass er sie nicht mehr nur als Bedrohung sieht, sondern als Waffe. Und dann wird er sie umbringen wollen.

Er steht auf und geht nah an Antonius heran.

## SNOW (cont'd)

Katniss Everdeen - muss - sterben.

## INT. KERKER

Drei Friedenswächter betreten mit gezückten Schlagstöcken Johannas Zelle. Johanna steht auf und geht rückwärts zur Wand.

JOHANNA

Was soll das werden?

FRIEDENSWÄCHTER

Wir machen dich hübsch für deine  
Retter.

Er zückt einen Rasierapparat. Die anderen beiden halten sie fest und er beginnt ihr den Kopf zu rasieren.

JOHANNA

Hört auf damit!

FRIEDENSWÄCHTER

Sei still!

Er gibt ihr einen Faustschlag ins Gesicht. Dann noch einen. Ein anderer gibt ihr mit dem Stock einen Schlag in die Seite. Die beiden halten die bewusstlose Johanna, während der dritte ihr vollständig den Kopf rasiert. Dann werfen sie sie auf den Boden.

Enobarria drückt sich gegen die Gitterstäbe ihrer Zelle.

ENOBARRIA

Hey! Kommt her, na los! (zeigt ihre  
Reißzähne) Ich rei' euch in Stücke!

FRIEDENSWÄCHTER

Sieh an, da will noch jemand spielen.

Die drei stehen vor Enobarrias Zelle.

EXT. DISTRIKT 13 - TAG

Finnick sitzt jetzt auf der Marmorsäule.

FINNICK

Präsident Snow hat mich verkauft ...  
genauer gesagt ... meinen Körper. So,  
wie jeden Sieger, der im Kapitol als  
begehrtest wert galt. Wenn man sich  
weigert, wird jemand getötet, den man  
liebt.

INT. HOVERCRAFT

BOGGS

Setzt eure Brillen auf!

Alle holen ihre Nachtsichtbrillen hervor und setzen sie auf. Die Heckklappe des Hovercrafts öffnet sich und die Truppe geht an Land.

FINNICK (V.O.)

Ich war nicht der Einzige, aber ich war der Beliebteste. Vielleicht war ich auch der Hilfloseste, weil die Menschen, die ich liebte, so hilflos waren.

Sie laufen bis zu einem Häuserblock und verstecken sich. Gleich dahinter liegt das hell erleuchtete Regierungsgebäude.

BOGGS

(in sein Funkgerät)

Beetee, wir sind da.

INT. KOMMANDOZENTRALE

Beetee sitzt vor einem großen Bildschirm mit einem Radarbild. Es zeigt das Kapitol.

BEETEE

Habe verstanden!

Er tippt etwas. Er bestätigt seine Eingabe und ein Teil des Bildes wird dunkel.

EXT. KAPITOL - NACHT

BOGGS

Es ist soweit! Stürmt das Gebäude!

Sie rennen auf das Regierungsgebäude zu, aus dessen Eingänge jetzt Leute kommen.

FINNICK (V.O.)

Sie bezahlten mich mit Geld oder Schmuck wegen ihres schlechten Gewissens. Aber ich entdeckte eine viel wertvollere Art der Bezahlung ...

Durch einen Seiteneingang gelangen sie in das Gebäude hinein.

FINNICK (V.O.)

(cont'd)

... Geheimnisse. So viele Geheimnisse

drehen sich um Sie, Präsident Snow.

In einem Nebenraum platziert einer von ihnen einen Sprengsatz. Zwei positionieren sich in größerer Entfernung in einem leeren Korridor.

SOLDAT

(in sein Funkgerät)

Flur ist sauber!

Die anderen schleichen zu ihnen. Boggs hat einen Fernzünder in der Hand.

BOGGS

Detonation in 3 ... 2 ... 1 ...

Er drückt auf den Knopf. Der Raum explodiert. Die Tür fliegt mit einem Knall in die große Halle und begräbt ein paar Leute. Schreie von überall. Leute rennen hinaus.

MANN

Alles raus hier!

Die Wand hat Risse. Staub rieselt von der Decke.

BOGGS

Weiter!

Sie rennen in die nun leere Halle und gelangen durch eine Treppe ins Untergeschoss. Zwei heben die Abdeckung der Luke hoch. Dann springen sie durch das Loch in den Abwasserkanal.

FINNICK (V.O.)

Es ist schon erstaunlich, was man in unzähligen Nächten der Hingebung alles erfährt. Von sexuellen Vorlieben, bis hin zu Geständnissen über Inzest, Untreue und blutigen Machtspielchen.

Sie rennen den Kanal entlang. Boggs am Kopf der Truppe. Eine rote Linie auf einer aktivierten Karte an seinem linken Arm zeigt den Weg an.

FINNICK (V.O.)

(cont'd)

Er war ein so junger Mann, als er an die Macht kam. Und manch einer fragt sich bestimmt, wie er es geschafft hat, über so lange Zeit an der Macht zu bleiben. Ich sage nur ein Wort ...

Sie kommen in eine Sackgasse. Am Ende der Sackgasse ist eine Tür. Sie wird ebenfalls gesprengt.

FINNICK (V.O.)  
(cont'd)

... Gift ...

Sie rennen eine Treppe hinauf zu einer weiteren Tür. Diese ist bewacht.

BOGGS

Masken auf!

Alle ziehen ihre Gasmasken an. Zwei werfen ihre beiden zusätzlichen Masken den Wächtern zu. Sie öffnen die Tür. Eine kurze Treppe führt zu den Kerkern. Es werden zwei, drei Gasgranaten in die Gänge geworfen. Die meisten Friedenswächter können sich hinter Wänden oder Pfeilern verstecken, manche werden aber vom Gas erfasst und brechen hustend zusammen.

FINNICK (V.O.)

Seine Gegner, sogar seine Verbündeten, kamen plötzlich auf mysteriöse Weise ums Leben, sobald sie zur Bedrohung wurden. Man schob es auf verdorbenes Essen oder schwer nachweisbare Viren.

Die beiden Wächter rennen durch die Gänge, gefolgt von den Soldaten. Es werden immer weitere Granaten in die Gänge geworfen. Eine Zelle ist offen. Drei Friedenswächter liegen vor der Zelle mit aufgerissenen Hälsen. Nach ein paar Metern erreichen sie die Zellen von Peeta, Johanna und Annie. Die Zellen werden aufgeschlossen. Die durch das Gas inzwischen bewusstlosen Insassen werden geborgen und getragen. Gale trägt Peeta.

FINNICK (V.O.)

Snow trank einmal selbst aus einer vergifteten Tasse, um den Verdacht von sich abzulenken. Aber ein Gegengift wirkt nicht immer.

Schüsse. Von überall Schüsse. Sie erwidern das Feuer. Ein, zwei Friedenswächter werden getroffen, aber es kommen immer mehr.

BOGGS

Oh, schieße. Wir wurden verraten!  
Weg hier! In Deckung!

Sie suchen hinter einer Ecke Deckung. Der Gang vor ihnen ist frei. Aber die Friedenswächter kommen näher.

BOGGS

(in sein Funkgerät)

Hilfe! Sie haben die Eingänge blockiert.  
Ihr musst uns holen.

STIMME

(durch das Funkgerät)

Was ist mit euren Gasgranaten? ...

BOGGS

(in sein Funkgerät)

Es sind zu viele. Verdammt, wir haben  
keine Zeit für Diskussionen! Holt uns  
hier raus!

STIMME

(durch das Funkgerät)

Wir sind unterwegs.

Boggs aktiviert seine Karte. Er deutet auf eine Tür am Ende des Ganges.

BOGGS

Laut der Karte führt die Tür da  
vorne ins Erdgeschoss. Los, schnell!

Sie rennen zur Tür, die aber verschlossen ist. Es wird schon wieder auf sie geschossen.

Boggs schießt ein paar mal auf das Schloss. Er öffnet die Tür. Sie rennen eine Treppe hinauf und gelangen in einen langen Flur.

FINNICK (V.O.)

Er soll immer noch Wunden im Mund  
haben.

Boggs zeigt an das Ende des Flurs.

BOGGS

(brüllt)

Da lang!

Sie rennen den Flur entlang.

GALE

(brüllt)

Und jetzt? Scheiße, das ist 'ne Sackgasse!

Wir hören wieder Schüsse im OFF.

EXT. KAPITOL - NACHT

Das Hovercraft wird sichtbar.

INT. ARBEITSZIMMER

Snow sieht sich immer noch Finnick's Interview an.

FINNICK

Die Rosen, die er trägt, sollen den  
Blutgeruch übertünchen.

INT. KORRIDOR

Sie haben das Ende des Flurs fast erreicht. Sie werden jetzt unaufhörlich beschossen. Sie erwidern das Feuer immer wieder aber es sind zu viele. Sie haben keine Chance. Boggs wirft eine Granate ans Flurende.

Plötzlich schreit Gale vor Schmerz. Er verliert das Gleichgewicht und fällt hin. Peeta fällt auf den Boden. Gale wurde an einer ungeschützten Stelle am Oberarm neben der Schulter getroffen.

BOOM - die Wand vor ihnen explodiert und für den Bruchteil einer Sekunde wird die Welt draußen sichtbar - schwarzes Bild.

FINNICK (V.O.)

Seine Liste ist lang und jeder von uns  
könnte der Nächste sein.

INT. KOLIBRIRAUM

Finnick setzt sich auf den Boden, Katniss neben ihm. Katniss läuft ziellos hin und her, während Finnick vor sich hinstarrt. Haymitch sitzt ebenfalls auf einem Stuhl in einem anderen Zimmer und wartet - schwarzes Bild.

Katniss steht an der Wand und stützt sich mit beiden Armen dagegen. Plötzlich schlägt sie mit einer Hand gegen die Wand - schwarzes Bild.

SCHNITT ZU:

Sie sitzen beide auf dem Boden. Haymitch öffnet die Tür.



HAYMITCH

Kommt schnell zur Krankenstation.

Finnick und Katniss stehen auf. Sie gehen einen Korridor entlang. Erst gehen sie, dann rennen sie.

INT. KRANKENSTATION

Auf der Krankenstation herrscht Chaos. Die Verwundeten werden auf Tragen durch die Gänge geschoben. Auf einer liegt Johanna, den Kopf kahl rasiert, bewusstlos. Sie hat an den sichtbaren Stellen ihres Körpers überall Blutergüsse. In einem Zimmer sitzt Gale. Er wird gerade an der Schulter behandelt.

KATNISS

Gale!

Gale sieht zu ihr, aber eine Krankenschwester schließt die Tür.

ANNIE (O.S.)

Finnick!

Finnick dreht sich herum und entdeckt Annie.

FINNICK  
(glücklich)

ANNIE!

Annie kommt auf Finnick, Katniss und Haymitch zugelaufen. Finnick rennt ihr entgegen. Sie fallen sich in die Arme, verlieren das Gleichgewicht und krachen gegen eine Wand.

FINNICK

Du lebst, und es geht dir gut! Ich hab´ dich so vermisst (lacht).

Dann küssen sie sich und halten sich nur noch fest. Katniss sieht ihnen zu, sie freut sich für die beiden.

BOGGS

Haymitch, Katniss, da seid ihr ja. Wir haben alle raus geholt. Bis auf Enoberia. Aber sie tun ihr bestimmt nichts. Sie ist aus Distrikt 2. (An Katniss) Peeta liegt im Zimmer ganz am Ende des Flurs. Er ist noch bewusstlos. Am besten bist du bei ihm, wenn er aufwacht.

Katniss lächelt. Wir hören die Stimmen der Ärzte jetzt wie aus weiter Ferne.

HAYMITCH

Na komm.

Das Folgende geschieht in Zeitlupe. Katniss geht langsam zum Ende des Flurs. Die Tür steht offen. Peeta sitzt auf dem Bett. Drei Ärzte behandeln ihn. Einer sagt etwas zu ihm, aber wir verstehen ihn nicht. Sein Blick ist starr, gegen die Wand gerichtet.

KATNISS

(lächelt, Tränen in den Augen)

Peeta.

Er dreht den Kopf Richtung Katniss, das Gesicht regungslos, kein Zeichen der Wiedersehensfreude. Er steht auf, bleibt stehen und sieht sie nur an. Die Zeitlupe endet.

ARZT

Bleib sitzen!

Peeta sieht den Arzt an und stößt ihn von sich weg. Der Arzt kracht gegen die Wand. Peeta sieht zu Katniss zurück.

KATNISS

(irritiert)

Peeta!

SNOW (V.O.)

Wer ist schuld? (Hallt)

Peeta streckt die Arme nach ihr aus und läuft schreiend auf sie zu. Er schließt die Hände um ihren Hals und drückt sie gegen die Wand im Flur. Sie fallen auf den Boden.

KATNISS

(würgt)

Peeta ...

Boggs gibt Peeta einen Schlag gegen den Kopf. Peeta bricht zusammen. Katniss wird bewusstlos - schwarzes Bild.

INT. KRANKENZIMMER

Katniss liegt in einer durchsichtigen Röhre. Sie ist immer noch bewusstlos. Sie wird von Ärzten bewacht. Ihr Kopf ist an den Seiten und am Hals fixiert. Ihr gesamter Oberkörper wird

gescannt. Die Ergebnisse erscheinen auf einem Monitor neben der Röhre und werden von einem Arzt notiert.

ARZT

Sie hat einen wunden Kehlkopf, sowie Blutergüsse am Hals und an der Hüfte. Rückenmark, Luftwege und Arterien wurden nicht beschädigt.

Großaufnahme von Katniss' Gesicht.

INT. KRANKENZIMMER

Katniss liegt in einem Bett. Sie kommt zu sich. Sie fängt an zu husten und stöhnt heiser. Prim sitzt neben ihr. Ein Arzt gibt ihr eine Spritze.

ARZT

Ganz ruhig. Die ist gegen die Schmerzen. Es wird dir bald besser gehen.

PRIM

Sollte man ihren Hals nicht stabilisieren?

ARZT

Das wird nicht nötig sein. Ihre Halswirbelsäule wurde glücklicherweise nicht verletzt. Aber sie sollte es momentan vermeiden, zu sprechen.

Der Arzt geht zur Tür und öffnet sie.

ARZT

Sie können nun reinkommen.

Plutarch, Haymitch und Beetee kommen herein.

HAYMITCH

Das war ein ganz schöner Schock für uns. Peeta wurde wieder betäubt. Das ist besser.

KATNISS

(heiser)

W-was ist mit ihm passiert? Ist er ... geisteskrank?

PRIM

Schhhh, Schhhh ...

Sie bedeutet Katniss, still zu sein.

BEETEE

Nein. Er wurde eingewebt.

PRIM

Was bedeutet das?

BEETEE

Es werden Erinnerungen gezielt verzerrt. Du wirst gezwungen, dich an etwas bestimmtes zu erinnern. In Peetas Fall an Katniss oder etwas, das mit ihr in Verbindung steht. Während deine Erinnerung aufgefrischt wird, verabreicht man dir eine Dosis Jägerwespengift. Gerade soviel, bis du an dieser Erinnerung zweifelst. So manipuliert wird sie dann in deinem Langzeitgedächtnis wieder abgelegt. (An Katniss) Die Wirkung von Jägerwespengift dürfte dir ja bekannt sein. Panik, Halluzinationen und albtraumhafte Visionen, deine Liebsten zu verlieren. Das Gift zielt auf den Teil im Gehirn, in dem die Angst beheimatet ist.

PLUTARCH

Du stellst für ihn nunmehr eine Bedrohung dar. Und er wird von nun an alles versuchen, um dich zu töten.

PRIM

Aber ... er kann doch wieder geheilt werden? Kann er doch, oder?

Katniss sieht zuerst entsetzt Prim an, dann Plutarch.

PLUTARCH

Wir wissen es nicht. Es ist zu wenig über diese Art der Folter bekannt. Eigentlich gar nichts. Wir werden natürlich dennoch alles in unserer Macht stehende versuchen, dass Peeta wieder der Alte wird. Wir stellen gerade ein Team aus Psychiatern und Militärspezialisten zusammen, um an einer Gegenstrategie zu arbeiten.

HAYMITCH

Ich bezweifle, dass er wieder ganz  
der Alte wird. So Leid es mir tut,  
Süße.

PLUTARCH  
(gereizt)

Heute Nacht wurden Peetas Stylistin  
und sein Vorbereitungsteam hingerichtet.  
Vor laufender Kamera. Keine Ahnung,  
was sie mit Effie gemacht haben. Wir  
können froh sein, dass Peeta am Leben  
ist.

Katniss fängt an, vor Wut zu zittern. Sie krallt ihre Finger  
in ihre Decke und fängt an zu schreien. Sie ringt nach Luft.  
Haymitch hält sie fest.

HAYMITCH

Betäubt sie.

Sie bekommt eine Spritze und wird wieder bewusstlos -  
schwarzes Bild.

INT. ZIMMER

Peeta ist auf einem Stuhl festgeschnallt, umgeben von Leuten,  
die auf ihn einreden. Wir können nicht hören, was sie sagen.  
Er versucht sich immer wieder zu befreien.

INT. KRANKENSTATION

Katniss schläft. Die Tür öffnet sich und Gale kommt herein. Er  
hat einen Verband um den Arm. Er schleicht an ihr Bett,  
streichelt über ihren Hals, gibt ihr einen Kuss auf die Stirn  
und geht wieder.

SCHNITT ZU:

Katniss wird wach. Haymitch sitzt neben ihrem Bett.

HAYMITCH

Hey.

KATNISS

Wie geht's Peeta?

HAYMITCH

Du darfst ihn unter keinen Umständen

sehen.

Schnitt zu Haymitch, der an der Tür steht.

KATNISS

Haymitch, wie geht es ihm?

Haymitch schüttelt den Kopf.

INT. WAFFENABTEILUNG

Katniss betritt die Waffenabteilung. Beetee und Gale sind in Zeichnungen vertieft, die ausgebreitet auf einem Tisch liegen. Hinter ihnen steht ein großer Bildschirm, auf dem sich verschiedene 3D Animationen von Fallen drehen.

KATNISS

Was macht ihr da?

BEEEEE

Wir bauen Gales Fallen zu Waffen um.  
Oder vielmehr die Idee, die dahinter steckt.

GALE

Man versteckt einen Sprengsatz an einem Ort, der so etwas lebenswichtiges wie Nahrung bereithält. Oder man bringt ein Baby in Gefahr mit dem eigentlichen Ziel, an die Eltern heranzukommen. Wir setzen dabei auf menschliche Impulse.

BEEEEE

Zum Beispiel Mitleid.

KATNISS

Was ihr da macht, ist absolut widerwärtig.

GALE

Nicht widerwärtiger als das, was Snow Peeta angetan hat.

INT. KORRIDOR

Sie läuft einen Korridor entlang. Vor der Krankenstation wird sie von Haymitch abgefangen.

HAYMITCH

Hey, was machst du hier?

KATNISS

Bitte, Haymitch, ich muss zu Peeta.  
Ich muss wissen, wie es ihm geht.

HAYMITCH

Also gut. Aber ich muss dich warnen.  
Sein Zustand ist kritisch.

INT. KRANKENSTATION

Sie gehen durch verschiedene Abteile der Krankenstation.

HAYMITCH

Er ist in einem separaten Raum. Gut  
von den anderen abgeschottet. Du  
kannst ihn durch einen Einwegspiegel  
sehen. Alles andere ist zu riskant.

Sie betreten einen Beobachtungsraum mit einem Einwegspiegel  
und einer verriegelten Tür. Plutarch steht vor dem  
Einwegspiegel und beobachtet das Geschehen. Peeta ist auf  
einem Bett in halb liegender Position an beiden Armen  
festgeschnallt. Um ihn herum stehen und sitzen ein paar Ärzte.  
Außerdem sitzen über zehn Psychiater in einem Kreis um Peeta  
und notieren die Ergebnisse auf Klemmbretter. Durch  
eingeschaltete Lautsprecher hören wir, was drinnen gesprochen  
wird.

HAYMITCH

Plutarch, wie läuft's?

PLUTARCH

Jetzt wird's interessant. Bisher haben  
sie es mit einfachen Dingen versucht,  
in seinen Kopf vorzudringen. Nichts,  
was ihn an Katniss erinnern könnte. Ich  
glaube, sie versuchen es jetzt mit  
Distrikt 12.

HAYMITCH

Geht das nicht ein bisschen schnell?  
Ich meine, woher wissen wir, dass er  
soweit ist?

PLUTARCH

Wissen wir nicht. Aber wir werden es  
nie erfahren, wenn wir es nicht  
versuchen.

HAYMITCH

Hoffentlich geht das gut.

INT. KRANKENZIMMER

ARZT

Peeta, was glaubst du, wo du hier bist?

PEETA

Ich ... ich weiß nicht. Auf jeden Fall  
nicht zu Hause.

ARZT

Das ist richtig. Du bist hier in  
Distrikt 13.

PEETA

(aggressiver)

Warum? Warum bin ich nicht zu Hause  
in 12?

ARZT

Ganz ruhig, Peeta. Versuch´ dich  
daran zu erinnern, was passiert ist.

Peeta zuckt mit dem Kopf. Wir sehen für eine Sekunde einen  
brennenden Distrikt 12.

PEETA

Es ... es gab einen Brand.

Er kneift die Augen zusammen. Wir sehen noch einmal den  
brennenden Distrikt.

PEETA

Überall Feuer.

Katniss steht auf und zielt mit dem Bogen auf das Kraftfeld.

PEETA

Sie ist schuld, dass so viele sterben  
mussten.

ARZT

Sie? Wen meinst du?

PEETA

(brüllt)

Katniss!



ARZT

Peeta, das ist nicht wahr. Beruhige dich!

PEETA

Hat sie das etwa gesagt? Sie ist eine Lügnerin!

Er reist an seinen Fesseln.

PEETA

Sie ist eine Mutation des Kapitols und muss vernichtet werden!

INT. BEOBACHTUNGSRAUM

Katniss lässt sich weinend an der Wand zu Boden gleiten.

KATNISS

Es ist zu spät. Er kann nicht geheilt werden.

HAYMITCH

Es gerät außer Kontrolle!

INT. KRANKENZIMMER

Einer der Ärzte sieht zum Spiegel.

PEETA

Sie ist da draußen, oder?

Er reißt sich brüllend von den Fesseln los und im Zimmer bricht das Chaos aus.

INT. KERKER

Die Tür wird geöffnet. Eine Gruppe Friedenswächter kommt herein. Zwei von ihnen tragen zwei Männer an den Armen herein. Es sind die beiden Wächter, die Peetas Befreiungsteam geholfen haben. Sie werfen die Wächter auf den Boden. Sie haben die Hände auf den Rücken gebunden. Ihre Augen sind ebenfalls verbunden. Antonius kommt herein. Die beiden richten ihre Pistolen auf die Verräter.

INT. KRANKENZIMMER

Einer der Ärzte will Peeta mit einer Spritze betäuben. Aber Peeta schlägt sie ihm aus der Hand und schlägt den Arzt bewusstlos. Die anderen versuchen ihn zu bezwingen, aber Peeta ist zu stark. Er schlägt sie alle nieder. Peeta geht zur Tür und rüttelt wie ein Wahnsinniger an ihr.

PEETA  
(brüllt)

Macht die Tür auf!

INT. BEOBACHTUNGSRAUM

Peeta brüllt im OFF weiter, aber wir verstehen ihn nicht. Katniss sitzt immer noch auf dem Boden. Sie wischt sich die Tränen aus dem Gesicht.

KATNISS  
Ich kann hier nicht länger bleiben.  
Ich muss hier weg.

PLUTARCH  
Wo willst du denn hin?

KATNISS  
Ins Kapitol. Der einzige Ort, an dem  
ich etwas ausrichten kann.

PLUTARCH  
Auf gar keinen Fall. Nicht so lange  
nicht alle Distrikte sicher sind.  
Die Kämpfe sind fast überall vorüber,  
außer in Distrikt 2. Der ist eine  
verdammt harte Nuss.

KATNISS  
Dann schickt mich nach Distrikt 2.

Peeta schlägt mit der Faust gegen den Spiegel. Sie schauen erschrocken zu Peeta.

INT. KRANKENZIMMER

Einer der Ärzte kommt wieder zu sich. Er robbt zur Spritze.

INT. ARBEITSZIMMER

Präsident Snow beobachtet das Geschehen im Kerker auf einem

Bildschirm.

INT. KERKER

Antonius gibt den Befehl zu feuern, aber wir verstehen ihn nicht. Mit zwei markerschütternden Schüssen in den Hinterkopf werden die beiden Wächter hingerichtet. Antonius wirft einen ernsten Blick in die Kamera, die weiter oben an der Wand hängt, dann verlässt er den Raum.

INT. KONFERENZRAUM

Coin steht ebenfalls vor einem Bildschirm und verfolgt die Hinrichtung. Die beiden Wächter liegen tot auf dem Boden.

INT. BEOBACHTUNGSRAUM

Peeta steht immer noch hinter dem Spiegel.

PEETA  
(brüllt)

Ich werde dich töten, Katniss. Kannst du mich hören? Ich weiß, dass du da draußen bist! Ich werde dich töööten!

INT. KRANKENZIMMER

Ein Arzt steht hinter ihm auf und rammt ihm die Spritze in den Hals. Peeta schreit vor Schmerz und schlägt dem Arzt einen Ellbogen ins Gesicht. Der Arzt bricht bewusstlos zusammen.

INT. BEOBACHTUNGSRAUM

Katniss eilt zum Spiegel und presst sich verzweifelt gegen das Glas.

KATNISS  
(schreit)

Nein, Peeta!

Haymitch und Plutarch packen Katniss an den Armen und schleifen sie zur Tür hinaus.

KATNISS  
PEETA!

Die Tür geht mit einem KNALL zu - schwarzes Bild.

INT. KRANKENZIMMER

In einer Rückblende lässt Katniss das Jägerwespennest auf Peeta fallen.

Er dreht sich schwer atmend zur Mitte des Zimmers. Es folgen schnell wechselnde SCHNITTE - Schnitt zu Katniss, die auf das Kraftfeld zielt - FEUER - KATNISS - FEUER - KATNISS - ein krachender, greller Blitz - FEUER. Das Feuer geht über das gesamte Bild.

Peeta fällt auf die Knie. Beim Versuch die Spritze herauszuziehen, bricht er die Spitze ab. Die Kamera zeigt ihn von oben. Er legt den Kopf in den Nacken und brüllt wie ein Wahnsinniger in die Kamera.

PEETA

KATNIIISS!

FADE OFF/AUSBLENDE